SONY

3-214-801-**21**(1)

Reproductor de Blu-ray Disc

Manual de instrucciones

BDP-S300

IMPORTANTE

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

©2007 Sony Corporation

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar una descarga eléctrica, no abra la unidad. Solicite asistencia técnica únicamente a personal capacitado.
El cable de alimentación de ca sólo deberá ser reemplazado en un centro de servicio autorizado.

No exponga las pilas, ni los aparatos que tengan pilas instaladas, a fuentes de calor excesivo, tales como la luz solar, el fuego o similares.

PRECAUCIÓN

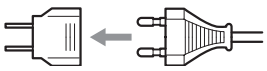
El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares. Dado que el rayo láser usado en este reproductor de Blu-ray Disc es dañino para la vista, no intente desmontar la unidad.
Solicite asistencia técnica únicamente a personal capacitado.

CAUTION
CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.
VORSICHT
KLASSE 1M SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GEÖFFNET. NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN ANSEHEN.
ADVARSEL
SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 1M VED ÅBNING. MÅ IKKE BETRAGTES DIREKTE GENNEM OPTISKE INSTRUMENTER.
ADVARSEL
SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING I KLASSE 1M NÅR ÅPEN. IKKE SE DIREKTE MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARNING
KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN DIREKT MED OPTISKA INSTRUMENT.
VARO!
AVATTUNA LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN SUORAAN OPTISILLA LAITTEILLA.

Esta etiqueta se encuentra en el receptáculo protector de láser situado en el interior del aparato.

Para el modelo suministrado con adaptador de clavija de ca

Si el cable de alimentación de ca de la unidad no encaja en el tomacorriente, conecte el adaptador de clavija de ca suministrado.



Notas sobre los discos

- Para mantener limpio el disco, sujételo por los bordes. No toque la superficie.

- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado a la luz solar directa ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en el interior.
- Después de la reproducción, guarde el disco en la caja.
- Limpie el disco con un paño de limpieza.
  Límpielo desde el centro hacia los bordes.

- No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores de discos u objetivos disponibles en el mercado, ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.
- Si imprimió la etiqueta del disco, séquela antes de la reproducción.

Precauciones

Seguridad

- Para evitar el riesgo de incendios o de descargas eléctricas, no ponga objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.
- Si se introduce algún objeto sólido o líquido en el reproductor, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.

Fuentes de alimentación

- El reproductor no estará desconectado de la fuente de alimentación de ca mientras esté conectado al tomacorriente, aunque se haya apagado el propio reproductor.
- Cuando no vaya a utilizar el reproductor durante mucho tiempo, asegúrese de desconectarlo del tomacorriente. Para desconectar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe, nunca del cable.

Ubicación

- Coloque el reproductor en un lugar con ventilación adecuada para evitar el recalentamiento interno del mismo.
- No coloque el reproductor sobre una superficie blanda, como una alfombra, que pueda bloquear los orificios de ventilación.
- No coloque el reproductor cerca de fuentes de calor, ni en lugares sujetos a la luz directa del sol, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No instale el reproductor en posición inclinada. Está diseñado para utilizarse sólo en posición horizontal.
- Mantenga el reproductor alejado de equipos con imanes potentes, como hornos microondas o altavoces de gran tamaño.
- No coloque objetos pesados sobre el reproductor.
- No coloque el reproductor en un espacio cerrado como una estantería o similar.
- Instale el reproductor de modo que sea posible desenchufar el cable de alimentación del tomacorriente inmediatamente en caso de que exista algún problema.

Funcionamiento

- Si traslada el reproductor directamente de un lugar frío a uno cálido, o si lo instala en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes de su interior. Si esto ocurre, es posible que el reproductor no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco y deje el reproductor encendido durante aproximadamente media hora hasta que la humedad se evapore.
- Cuando vaya a mover el reproductor, extraiga los discos. Si no lo hace, los discos podrían dañarse.

Ajuste del volumen

No aumente el volumen mientras escucha una parte con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces pueden dañarse al reproducirse alguna parte de nivel de pico.

Limpieza

Limpie la unidad, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido y con una leve solución detergente. Asimismo, limpie la parte de vidrio del panel frontal con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de almohadilla abrasiva, polvos para fregar o disolventes como alcohol o bencina.

Limpieza de discos y limpiadores de discos y objetivos

No utilice discos limpiadores ni limpiadores de discos y objetivos (tanto líquidos como aerosoles) que se encuentren disponibles en el mercado, ya que es posible que provoquen fallas de funcionamiento del aparato.

Reemplazo de los componentes

En los casos en los que se repara el reproductor, es posible reunir los componentes reparados para volver a utilizarlos o para reciclarlos.

AVISO IMPORTANTE

Precaución: Este reproductor es capaz de mantener indefinidamente en la pantalla del televisor imágenes fijas de vídeo o indicaciones en pantalla. Si las imágenes fijas de vídeo o las indicaciones en pantalla se muestran en el televisor por un tiempo prolongado, la pantalla podría dañarse permanentemente. Los televisores de panel de pantalla de plasma y de proyección son especialmente sensibles.

Índice

ADVERTENCIA 2
Notas sobre los discos 2
Precauciones 3
Índice 4
Acerca de este manual 5
El reproductor admite los siguientes discos y archivos 6
Ejemplos de discos que el reproductor no admite 6
Acerca de la reproducción de discos grabados en formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) 7
Código de región de los BD/DVD (Blu-ray Disc/ videodiscos digitales) 8
Nota sobre las operaciones de reproducción de BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) 8
Derechos de autor 8
Características principales 8

Introducción

Paso 1: Desembalaje 10
Paso 2: Conexión de los cables de video y el cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición) 11
Ⓐ Conexión a una toma de entrada de video 11
Ⓑ Conexión a una toma de entrada S VIDEO 11
Ⓒ Conexión a tomas de entrada de video componente (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) 11
Ⓓ Conexión a una toma de entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición) 12
Acerca de las funciones 'BRAVIA' Theatre Sync (sólo en conexiones HDMI (interfaz multimedia de alta definición)) 12
Paso 3: Conexión de los cables de audio 13
A Conexión al televisor 14
B Conexión a un amplificador (receptor) estéreo y 2 altavoces 14
C Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con un decodificador Dolby Surround (Pro Logic) y de 3 a 6 altavoces 15
D-1 Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con tomas de entrada de 5.1 canales y 6 altavoces 15
D-2 Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con una toma de entrada digital y 6 altavoces 16
D-3 Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con una toma de entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición) y 8 altavoces 16
Paso 4: Conexión del cable de alimentación 17
Paso 5: Preparación del control remoto 17
Si desea controlar el televisor con el control remoto suministrado 18
Paso 6: Ajuste fácil 19
Paso 7: Ajustes adicionales 20

Operacion es básicas

Reproducción de un disco 21
Guía sobre las pantallas 23
Especificación de caracteres 24
Guía sobre el control remoto 25
Reproducción en distintos modos 26
Búsqueda con el control remoto 27
Comprobación de la información del disco 28
Mejora de la calidad de los sonidos de volumen bajo (Audio DRC) 29
Ajuste de las imágenes 29
Ajuste de la imagen según sus preferencias 30
Bloqueo de un disco 30
Ajuste o cambio de la contraseña 31
Ajuste del control paterno para DVD VIDEO (videodiscos digitales, video) 31
Ajuste del control paterno para BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) 32

Ver archivos de películas

Ver todos los títulos 33
Reproducir un título 34
Búsqueda por género, lista rápida o carpeta 35
Búsqueda de un título 35
Programación de la reproducción (Lista rápida) 36

Reproducción de archivos de música

Vista de todos los artistas 37
Reproducción de una pista 38
Búsqueda por artista, álbum, género, lista rápida o carpeta 40
Búsqueda de una pista 40
Programación de la reproducción (Lista rápida) 41

Vista de archivos de fotos

Vista de todas las carpetas 42
Reproducción de una presentación de diapositivas 43
Búsqueda por fecha, lista rápida o carpeta 44
Búsqueda de una foto 45
Programación de la reproducción como presentación de diapositivas (Lista rápida) 45

Cambio de los ajustes iniciales

Uso de las pantallas de configuración 47
Configuracion de vídeo 48
Configuracion de audio 50
Idioma 52
Reproduccion prohibida 53
Altavoces 54
Opciones 55
Restauración del reproductor 56

Información complementaria

Solución de problemas 57
Función de autodiagnóstico 60
Índice de componentes y controles 61
Panel frontal 61
Pantalla del panel frontal 62
Panel posterior 62
Glosario 63
Especificaciones 65
Lista de códigos de idiomas 65
Lista de códigos de países/áreas de control paterno 66
Índice alfabético 67

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual describen los controles del control remoto. También puede utilizar los controles del reproductor si tienen nombres iguales o similares a los del control remoto.
El significado de los iconos utilizados en este manual se describen a continuación:

Icono		Significado
BD	*1	Funciones disponibles con los BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura), incluidos los discos DL (doble capa).
DVD	*2	Funciones disponibles con los DVD VIDEO (videodiscos digitales, video) y los DVD+RW/DVD+R (videodiscos digitales más regrabables/videodiscos digitales más grabables) en modo +VR (grabación de video más) o discos DVD-RW/DVD-R (videodiscos digitales menos regrabables/ videodiscos digitales menos grabables) en modo de video, incluidos los discos de 8 cm.
DATA DVD	*3	Funciones disponibles con los DATA DVD (videodiscos digitales de datos) (DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R (videodiscos digitales más regrabables/ videodiscos digitales más grabables/ videodiscos digitales menos regrabables/ videodiscos digitales menos grabables) que contengan archivos de películas MPEG-2 PS (moving picture experts group2-program stream), pistas de audio MP3*5 (capa de audio 3 del moving picture experts group) y archivos de imagen JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group).
CD	*4	Funciones disponibles en discos CD de música (discos compactos) o en discos CD-R/CD-RW (discos compactos grabables/discos compactos regrabables) en formato de CD de música (disco compacto).

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
*4 CD (disco compacto)
*5 MP3 (capa de audio III del MPEG-1) es un formato estándar de compresión de datos de audio definido por la ISO (Organización internacional de normalización), IEC (Comisión Electrotécnica Internacional) y MPEG (moving picture experts group).

Nota

Es posible que las ilustraciones de las indicaciones en pantalla utilizadas en este manual no coincidan con los gráficos que aparecen en la pantalla de su televisor.

El reproductor admite los siguientes discos y archivos

Formato de disco	
Blu-ray Disc	
DVD VIDEO (videodisco digital, video)	
DVD-RW/-R (videodisco digital menos regrabable/ videodisco digital menos grabable)	
DVD+RW/+R (videodisco digital más regrabable/ videodisco digital más grabable)	
CD (disco compacto)	

"Blu-ray Disc" es una marca comercial.
Los logotipos de "Blu-ray Disc", "DVD+RW" (videodisco digital más regrabable), "DVD-RW" (videodisco digital menos regrabable), "DVD+R" (videodisco digital más grabable), "DVD-R" (videodisco digital menos grabable), "DVD VIDEO" (videodisco digital, video) y "CD" (disco compacto) son marcas comerciales.

Formatos de archivo admitidos (sólo DATA DVD (videodisco digital de datos))

Los discos DVD+RW/DVD-RW/DVD+R/DVD-R (videodisco digital más regrabable/videodisco digital menos regrabable/ videodisco digital más grabable/videodisco digital menos grabable) se denominan "DATA DVD" (videodisco digital de datos) en este manual, si contienen archivos que se pueden reproducir. Se admiten los siguientes formatos de archivo:

- Archivos de películas MPEG-2 PS (Moving Picture Experts Group2-program stream).
- Archivos de música MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group).
- Archivos de imagen JPEG* (Joint Photographic Coding Experts Group).

* Formato JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) que cumpla con el formato UDF (Universal Disk Format).

Notas acerca de la compatibilidad con BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura)

Este reproductor admite discos BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) únicamente de perfil 1. No se garantiza la reproducción de versiones posteriores de discos BD (Blu-ray Disc) que no sean BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura). Dado que las especificaciones de Blu-ray Disc son nuevas y están sujetas a modificaciones, es posible que no se puedan reproducir algunos discos, según el tipo de disco y la versión.
La salida de audio varía en función de la fuente, de la toma de salida conectada y de los ajustes de audio seleccionados. Para obtener más información, consulte la *página 51*.

Ejemplos de discos que el reproductor no admite

El reproductor no es compatible con los siguientes discos:

- BD-RE/BD-R (Blu-ray Disc regrabable/Blu-ray Disc grabable).
- BD (Blu-ray Disc) con cartucho.
- DVD-RW/DVD-R (videodiscos digitales menos regrabables/ videodiscos digitales menos grabables) de modo VR (modo de grabación de video).
- Discos DVD-RAM (videodiscos digitales con memoria de acceso aleatorio).
- HD DVD.
- Discos DVD Audio (videodiscos digitales, audio).
- Discos DATA CD (discos compactos de datos) (discos en formato CD-R/CD-RW (discos compactos grabables/discos compactos regrabables) distintos de discos CD de música (discos compactos)).
- Discos en formato CD-ROM (discos compactos de memoria de sólo lectura) grabados en formato PHOTO CD (disco compacto de fotos).
- Parte de datos de CD-Extras (parte extra de discos compactos).
- VCD/Super VCD (videodiscos compactos/súper videodiscos compactos).
- Capa HD (alta densidad) de discos Super Audio CD (discos compactos de super audio).

Además, el reproductor no es compatible con los siguientes discos:

- Discos BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodiscos digitales, video) con un código de región diferente.
- Discos grabados en un sistema de color distinto a NTSC (comité nacional de normas para televisión), tales como PAL (línea de fase alterna) (este reproductor cumple las normas del sistema de color NTSC (comité nacional de normas para televisión)).
- Discos con formas no estándar (por ejemplo, tarjeta, corazón).
- Discos con papeles o adhesivos en su superficie.
- Discos con cinta de celofán o adhesivos en su superficie.

Notas

- **Notas sobre DVD+RW/DVD+R (videodiscos digitales más regrabables/videodiscos digitales más grabables), DVD-RW/DVD-R (videodiscos digitales menos regrabables/videodiscos digitales menos grabables) o discos CD-R/CD-RW (discos compactos grabables/regrabables)**
  No es posible reproducir algunos DVD+RW/DVD+R (videodiscos digitales más regrabables/videodiscos digitales más grabables), DVD-RW/DVD-R (videodiscos digitales menos regrabables, videodiscos digitales menos grabables) o discos CD-R/CD-RW (discos compactos grabables/ regrabables) en este reproductor debido a la calidad de grabación, las condiciones físicas del disco o las características del dispositivo de grabación y del software de creación.
  El DVD (videodisco digital) no se reproducirá si no ha sido finalizado correctamente. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de grabación. Tenga en cuenta que algunas funciones de reproducción no pueden utilizarse con algunos discos DVD+RW/DVD+R (videodiscos digitales más regrabables/ videodiscos digitales más grabables), aunque éstos se hayan finalizado correctamente. En este caso, utilice la reproducción normal para visualizar el disco.

- **Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor**
  Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor. Tenga en cuenta que algunos de estos discos no cumplen con el estándar CD (disco compacto), por lo que no podrán reproducirse con este producto.
- **Nota sobre discos DualDisc**
  Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD (videodisco digital) en una cara con material de audio digital en la otra cara.
  Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.
- **Nota acerca de los discos DVD de doble capa (videodiscos digitales)**
  Es posible que el sonido y las imágenes en reproducción se interrumpan momentáneamente al cambiar de capa.

Acerca de la reproducción de discos grabados en formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición)

Este reproductor es compatible con los discos en formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición).

AVCHD™

¿Qué es el formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición)?

El formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) es un formato de videocámara digital de alta definición utilizado para grabar señales SD (definición estándar) o HD (alta definición) de la especificación 1 080i*1 o de la especificación 720p*2 en DVD (videodiscos digitales), mediante la utilización de tecnología de codificación eficaz de compresión de datos. Se adopta el formato MPEG-4 AVC (codificación audiovisual del Moving Picture Experts Group 4)/H.264 para comprimir datos de video y se utiliza el sistema Dolby Digital o PCM lineal (modulación por impulsos codificados) para comprimir datos de audio. El formato MPEG-4 AVC (codificación audiovisual del Moving Picture Experts Group 4)/H.264 es capaz de comprimir imágenes con mayor eficacia que la del formato convencional de compresión de imágenes. El formato MPEG-4 AVC (codificación audiovisual del Moving Picture Experts Group 4)/H.264 permite grabar una toma de señal de video de alta definición (HD) de una videocámara digital grabadora en discos DVD (videodiscos digitales) igual que en el caso de una señal de televisión de definición estándar (SD).

"AVCHD" (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) y su logotipo son marcas comerciales de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. y Sony Corporation.

*1 Una especificación de alta definición que utiliza 1 080 líneas de exploración eficaces y el sistema entrelazado.
*2 Una especificación de alta definición que utiliza 720 líneas de exploración eficaces y el sistema progresivo.

Notas

- Es posible que algunos discos de formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) no se puedan reproducir según la condición de la grabación.
- El disco en formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) no se reproducirá si no ha sido finalizado correctamente.

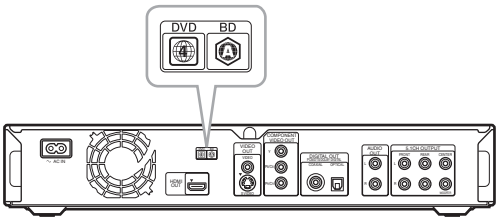
➡*continúa*

Código de región de los BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales)

El reproductor tiene un código de región impreso en la parte posterior de la unidad y sólo reproduce BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodiscos digitales, video) de sólo reproducción etiquetados con códigos de región idénticos. Este sistema se utiliza para proteger los derechos de autor.

Los DVD VIDEO (videodiscos digitales, video) etiquetados con (ALL) también se pueden reproducir en este reproductor.

En función del BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodisco digital, video), puede que no haya indicación de código de región, incluso aunque existan restricciones de zona que prohíban reproducir el BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodisco digital, video).



Nota sobre las operaciones de reproducción de BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales)

Es posible que algunas operaciones de reproducción de los BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) estén configuradas intencionadamente por los fabricantes de software. Dado que este reproductor reproduce BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) en función del contenido diseñado por los fabricantes de software, es posible que algunas funciones de reproducción no estén disponibles. Consulte también las instrucciones facilitadas con los BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales).

Derechos de autor

Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes y otros derechos de propiedad intelectual de Estados Unidos de América. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor deberá estar autorizado por Macrovision y deberá emplearse solamente en el hogar y con otros usos limitados a menos que Macrovision autorice lo contrario. Está prohibida la ingeniería inversa o el desarmado.

Características principales

Disfrute de la salida de audio/video de calidad en alta definición (HD) y la función de biblioteca de este reproductor de Blu-ray Disc.

Reproducción de BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura)

BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) es la próxima generación de formato de disco óptico en el campo de la HD (alta definición). Con enorme capacidad de almacenamiento de entre 25 y 50 GB (cinco veces más que un DVD (videodisco digital)) y transferencia de alta velocidad de hasta 54 Mbps por segundo, este formato ofrece no sólo video de calidad en HD (alta definición) continuamente*1*2, sino también variados contenidos extras en un único disco, audio de calidad de HD (alta definición) de hasta 8 canales y operabilidad interactiva.

*1 Se necesita una pantalla de HD (alta definición) para disfrutar de la misma calidad.

*2 Algunos discos sólo permiten la reproducción con una conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición).

24p True Cinema

Las películas filmadas con cámaras cinematográficas están compuestas por 24 fotogramas por segundo. Debido a que los televisores convencionales (tanto los CRT (tubo de rayos catódicos) y los paneles planos) muestran fotogramas a intervalos de 1/60 ó 1/50 segundos, los 24 fotogramas no aparecen a un ritmo uniforme.
Si se conecta la unidad a un televisor con capacidad para 24p, el reproductor mostrará cada fotograma a intervalos de 1/24 segundos, el mismo intervalo que el filmado originalmente con la cámara cinematográfica y, por tanto, se reproduce fielmente la imagen original del cine.

Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) ('BRAVIA' Theatre Sync)

La función 'BRAVIA' Theatre Sync facilita el funcionamiento mediante la conexión de los componentes Sony compatibles con la función Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) mediante un cable HDMI (interfaz multimedia de alta definición).

Aplicación BD-J (Blu-ray Disc Java)

El formato BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) es compatible con Java para funciones interactivas. "BD-J" (Blu-ray Disc Java) ofrece a los proveedores de contenido una funcionalidad casi ilimitada al crear títulos de BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) interactivos*.

Java y todas las marcas comerciales y logotipos basados en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
Esmertec y Jbed son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Esmertec AG.
© 2000-2007 Esmertec AG

* Este reproductor no es compatible con contenido descargable de BD-J.

Compatibilidad de PCM (modulación por impulsos codificados) lineal multicanal sin comprimir

En combinación con un amplificador de AV (audiovisual) compatible, este reproductor puede emitir sonido envolvente PCM (modulación por impulsos codificados) lineal de hasta 8 canales*. Con un amplificador no compatible, el reproductor emite señales analógicas de 5.1 canales desde la toma 5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales) para lograr alta calidad de audio.

* Tenga en cuenta que la toma DIGITAL OUT (COAXIAL o OPTICAL) (salida digital, coaxial o óptica) no emite señales de 8 canales. Deberá disponer de un cable HDMI (interfaz multimedia de alta definición) y un dispositivo compatible con dicho sistema que admita señales de 8 canales.

Reproducción de discos con formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición)

El reproductor es compatible con grabaciones de alta definición en archivos de formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) realizadas con videocámaras compatibles con dicho sistema. El archivo personal de alta definición se puede reproducir en calidad HD (alta definición).

Interfaz digital HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Conectado a una pantalla equipada con HDMI (interfaz multimedia de alta definición) mediante un cable de dicho sistema, el reproductor puede emitir señales de audio multicanal y video en SD (definición estándar) y HD (alta definición), de forma digital sin degradaciones.
La especificación HDMI (High-Definition Multimedia interface) es compatible con HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), una tecnología de protección de copias que incorpora tecnología de codificación para señales de video digital.

Función de biblioteca para archivos grabados (sólo para archivos de imágenes JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group), de audio MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) y de películas MPEG-2 PS (Moving Picture Experts Group2-program stream)

Con los DATA DVD (videodiscos digitales de datos) creados en otros dispositivos de DVD (videodiscos digitales), existen tres navegadores de listas de títulos de películas/música/fotos que permiten la rápida organización, búsqueda y reproducción, y presentación de diapositivas.

Introducción

Siga los pasos del 1 al 7 para conectar y realizar los ajustes del reproductor.
Para conocer los nombres de los botones y las tomas, consulte el "*Índice de componentes y controles*" *(página 61).*

Notas

- Enchufe los cables firmemente para prevenir perturbaciones no deseadas.
- Consulte las instrucciones suministradas con los componentes que va a conectar.
- No es posible conectar el reproductor a un televisor que no disponga de toma de entrada de video.
- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de cada componente antes de realizar las conexiones.
- No ejerza demasiada presión sobre los cables de conexión. Si los empuja contra la pared del armario, etc., es posible que se produzcan daños en los mismos.

- *Paso 1: Desembalaje 10*
- *Paso 2: Conexión de los cables de video y el cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición). 11*
- *Paso 3: Conexión de los cables de audio 13*
- *Paso 4: Conexión del cable de alimentación. 17*
- *Paso 5: Preparación del control remoto 17*
- *Paso 6: Ajuste fácil 19*
- *Paso 7: Ajustes adicionales 20*

Paso 1: Desembalaje

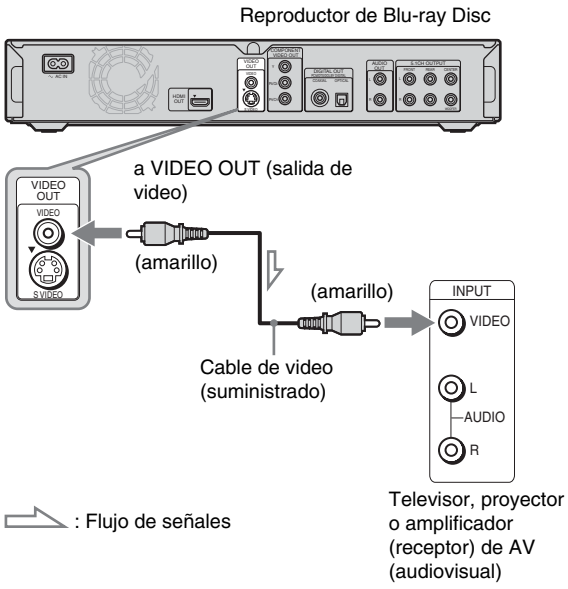
Compruebe que dispone de los siguientes elementos:
- Cable de video (clavija fono × 1) (1)
- Cable de audio estéreo (clavija fono × 2) (1)
- Cable de alimentación (1)
- Control remoto (1)
- Pilas de tamaño AA (R6) (2)
- Adaptador de clavija (1)
- Información de licencia GNU (sólo inglés) (1)

Paso 2: Conexión de los cables de video y el cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición)

Conecte el reproductor al monitor del televisor, proyector o amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con un cable de video. Seleccione uno de los modelos de conexión, de Ⓐ a Ⓓ, en función de la toma de entrada del monitor del televisor, el proyector o el amplificador (receptor) de AV (audiovisual). Para poder ver señales progresivas 1 080p con un televisor, proyector o monitor compatible con una toma de entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición), debe seleccionar el modelo de conexión Ⓓ. El modelo Ⓒ permite ver señales progresivas 480p/720p o señales entrelazadas 1 080i en un dispositivo compatible con tomas de entrada de video componente.

Ⓐ Conexión a una toma de entrada de video

Conecte el cable de video suministrado (amarillo) a la toma (video) amarilla. De esta forma podrá disfrutar de imágenes estándar de calidad.

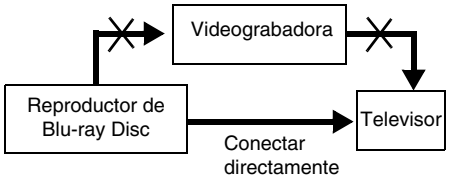


Cuando conecte un televisor de pantalla 4:3 estándar

En función del disco, es posible que la imagen no se ajuste a la pantalla del televisor. Para cambiar la relación de aspecto, consulte la *página 48*.

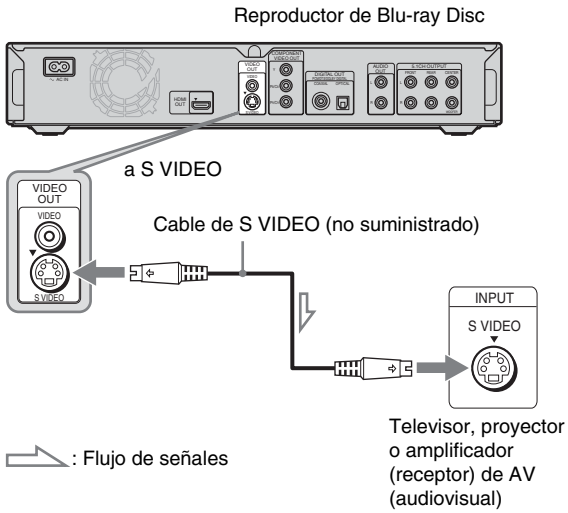
Nota

No conecte una videograbadora, etc., entre el televisor y el reproductor. Si las señales del reproductor pasan por la videograbadora, es posible que no reciba una imagen nítida en la pantalla del televisor. Si el televisor sólo dispone de una toma de entrada de audio/video, conecte el reproductor a dicha toma.



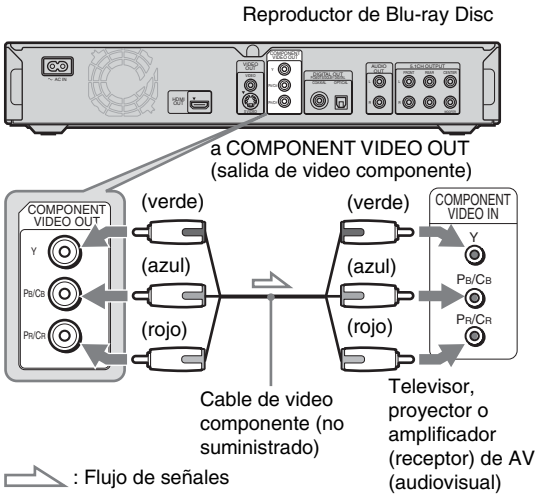
Ⓑ Conexión a una toma de entrada S VIDEO

Realice la conexión con un cable de S VIDEO (no suministrado). De esta forma podrá disfrutar de imágenes de gran calidad.



Ⓒ Conexión a tomas de entrada de video componente (Y, PB/CB, PR/CR)

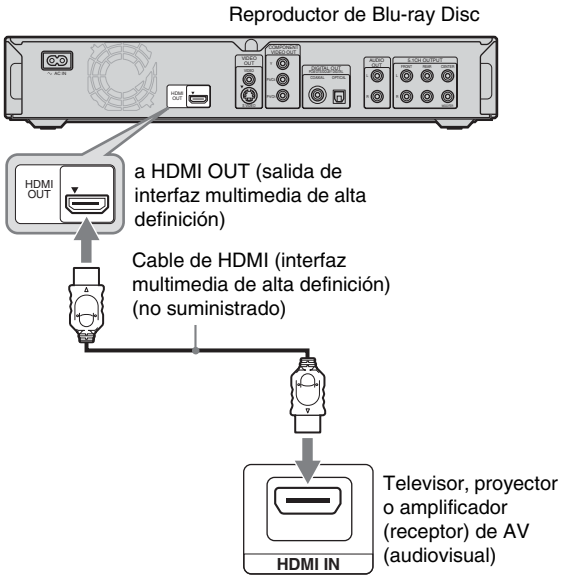
Conecte el componente a las tomas COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente) mediante un cable de video componente (no suministrado) o tres cables de video (no suministrados) del mismo tipo y longitud. Disfrutará de una fiel reproducción del color y de imágenes de alta calidad. También podrá beneficiarse de imágenes de mayor calidad de señales progresivas 480p/720p o entrelazadas 1 080i si el televisor, proyector o amplificador (receptor) de AV (audiovisual) es compatible.



➡continúa

Ⓓ Conexión a una toma de entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición)

Conecte un cable Sony HDMI (interfaz multimedia de alta definición) certificado a la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) para disfrutar de sonido e imágenes digitales de alta calidad. Podrá beneficiarse de imágenes de mayor calidad de señales 480p/1 080i o 1 080p (la más alta de las salidas del reproductor) si el televisor, proyector o amplificador (receptor) de AV (audiovisual) es compatible.

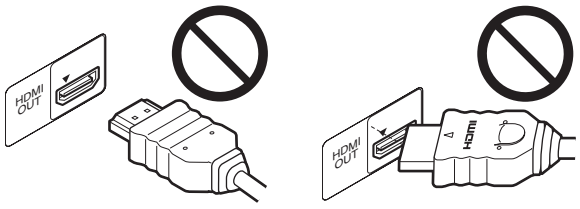

Reproductor de Blu-ray Disc
HDMI OUT
a HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)
Cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición) (no suministrado)
HDMI IN
Televisor, proyector o amplificador (receptor) de AV (audiovisual)

Este reproductor de Blu-ray Disc incorpora la tecnología de interfaz multimedia de alta definición (High-Definition Multimedia Interface, HDMI™). HDMI, su logotipo y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

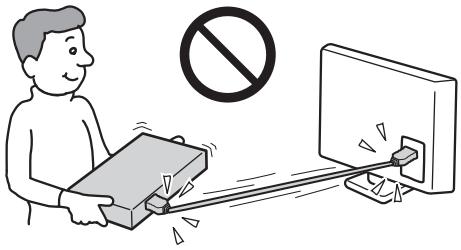
Notas sobre la conexión a la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)

Siga los consejos facilitados a continuación, ya que un manejo inadecuado podría dañar la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) y el conector.

- Compruebe las formas de la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) situada en la parte posterior del reproductor y el conector HDMI (interfaz multimedia de alta definición) para alinearlas con cuidado. Asegúrese de que el conector no está al revés ni inclinado.



- Asegúrese de desconectar el cable HDMI (interfaz multimedia de alta definición) para desplazar el reproductor.



- Si coloca el reproductor en el armario con el cable HDMI (interfaz multimedia de alta definición) conectado, no ejerza demasiada presión sobre la pared del armario, ya que, de lo contrario, podrían producirse daños en la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) o en el cable HDMI (interfaz multimedia de alta definición).
- Para desconectar o conectar, no atornille ni gire el conector HDMI (interfaz multimedia de alta definición).

Acerca de los indicadores de la conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición)

Tras encender el reproductor, el indicador de HD (alta definición) del panel frontal se ilumina cuando emite señales de video 720p/1 080i/1 080p. En indicador HDMI (interfaz multimedia de alta definición) se ilumina al conectar un dispositivo HDMI (interfaz multimedia de alta definición).

Notas

- Debe tener en cuenta que no todos los televisores de alta definición son completamente compatibles con este producto, por lo que es posible que se produzcan distorsiones de la imagen. En el caso de problemas con las imágenes de exploración progresiva 480/720/1 080, se recomienda realizar la conexión a la salida de 'definición estándar'. En caso de dudas sobre la compatibilidad de su televisor con este modelo de reproductor de Blu-ray Disc de señales 480p/720p/1 080p, póngase en contacto con nuestro centro de servicio al cliente.
- Si la imagen no es nítida, natural o no le satisface, presione VIDEO FORMAT (formato de video) *(página 49)*, para cambiar la resolución de salida de video.
- Asegúrese de utilizar únicamente cables HDMI (interfaz multimedia de alta definición) que dispongan del logotipo HDMI (High-Definition Multimedia interface).

Acerca de las funciones 'BRAVIA' Theatre Sync (sólo en conexiones HDMI (interfaz multimedia de alta definición))

Mediante la conexión de componentes Sony compatibles con la función Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) con un cable HDMI (interfaz multimedia de alta definición), el funcionamiento se simplifica del modo siguiente:

- Reproducción inmediata *(página 22)*
  Puede encender el reproductor y el televisor/receptor AV (audiovisual), ajustar la entrada del televisor/receptor AV (audiovisual) en el reproductor y presionar el botón ▷ para iniciar la reproducción.
- Apagado del sistema
  Si apaga el televisor mediante el botón POWER (alimentación) del control remoto, los componentes compatibles con HDMI (interfaz multimedia de alta definición) se apagarán automáticamente.

Para preparar la unidad para utilizar las funciones 'BRAVIA' Theatre Sync

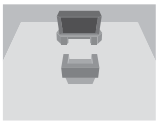
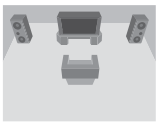
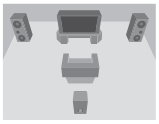
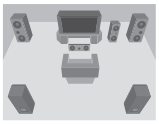
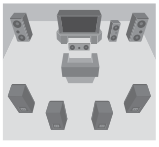
Ajuste "Control HDMI" del menú de configuración "Opciones" en "Sí" *(página 55)*.

Nota

En función del componente conectado, es posible que la función Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) no funcione. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente.

Paso 3: Conexión de los cables de audio

Seleccione la conexión más adecuada para su sistema. Asegúrese de leer las instrucciones de los componentes que va a conectar.

Conexión	Su configuración
A **Televisor**	
B **Amplificador (receptor) estéreo y 2 altavoces**	
C **Amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con un decodificador Dolby**[*1] **Surround (Pro Logic) y de 3 a 6 altavoces** • Sonido envolvente: Dolby Surround (Pro Logic)	
D-1 **Amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con tomas de entrada de 5.1 canales y 6 altavoces** • Sonido envolvente: Dolby Digital (5.1 canales) o DTS (sistema digital de sala de cine) (5.1 canales) **D-2** **Amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con una toma de entrada digital con un decodificador Dolby Digital o DTS** [*2] **(sistema digital de sala de cine) y 6 altavoces** • Sonido envolvente: Dolby Digital (5.1 canales) o DTS (sistema digital de sala de cine) (5.1 canales) **D-3** **Amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con una toma de entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición) y 8 altavoces** • Sonido envolvente: PCM (modulación por impulsos codificados) lineal de 8 canales	 

[*1] Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

[*2] "DTS" (sistema digital de sala de cine) y "DTS (sistema digital de sala de cine) Digital Surround" son marcas comerciales registradas de DTS, Inc.

Notas sobre la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)

- Cuando conecte el reproductor a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con un cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición), deberá realizar una de las siguientes operaciones:
  – Conectar el amplificador (receptor) de AV (audiovisual) a un televisor con el cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición).
  – Conectar el reproductor a un televisor con un cable de video que no sea un cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición) (cable de video componente, cable de S VIDEO o cable de video).
- Cuando conecte a la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición), alinee con cuidado el conector HDMI (interfaz multimedia de alta definición) con la toma. No doble ni aplique presión sobre el cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición).
- Si cambia el componente conectado a la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición), modifique el ajuste "Audio (HDMI)" en "Config. audio" para que coincida con el nuevo componente *(página 50)*. El reproductor almacena los ajustes relacionados con HDMI hasta para cinco componentes.
- La conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición) es compatible con señales de PCM (modulación por impulsos codificados) lineal de 2 canales (de 48 a 192 kHz, 16/20/24 bits) y señales de PCM (modulación por impulsos codificados) lineal de 6 a 8 canales (de 48 a 96 kHz, 16/20/24 bits), además de con el flujo de bits Dolby Digital y DTS (sistema digital de sala de cine) (señales de 5.1 canales de hasta 96 kHz, 16/20/24 bits).

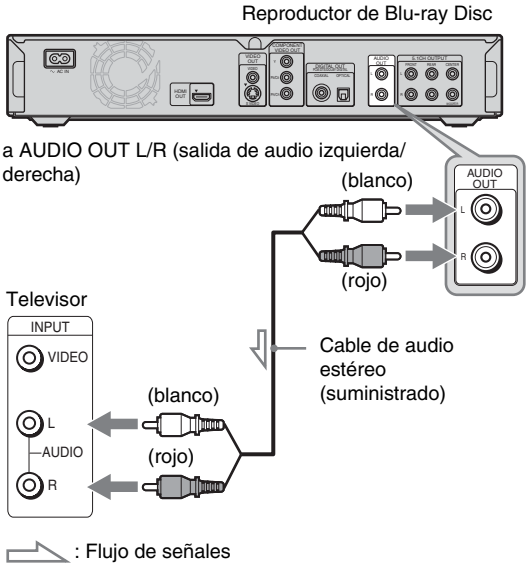
Nota

Si conecta un componente no compatible con la señal de audio seleccionada, se emitirá un sonido fuerte a través de los altavoces (o bien no se emitirá ningún sonido), que podría dañar sus oídos o los altavoces.

➡continúa

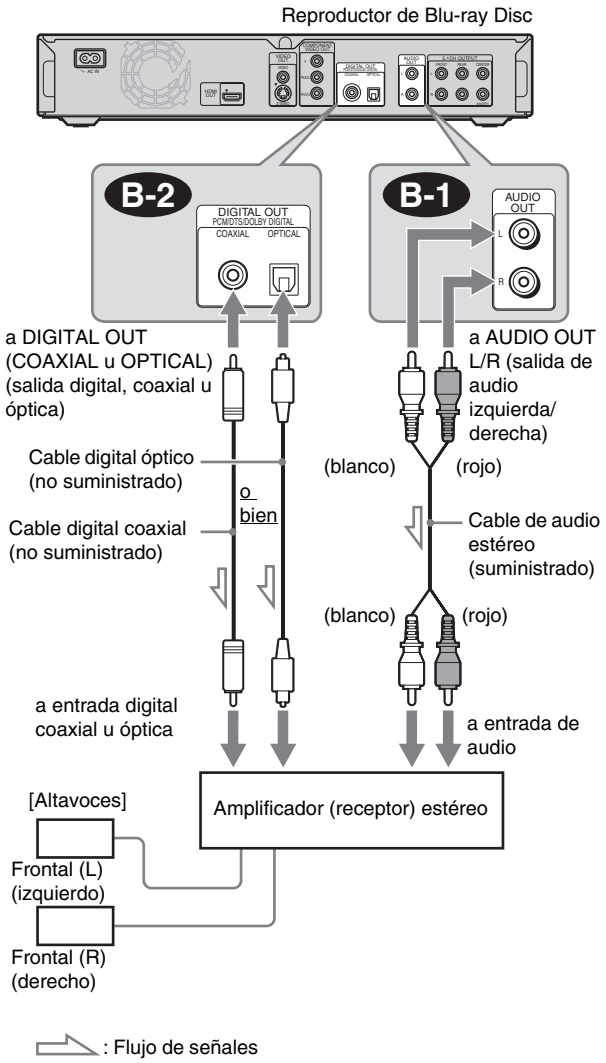
A Conexión al televisor

Esta conexión utiliza los altavoces del televisor para la emisión del sonido.



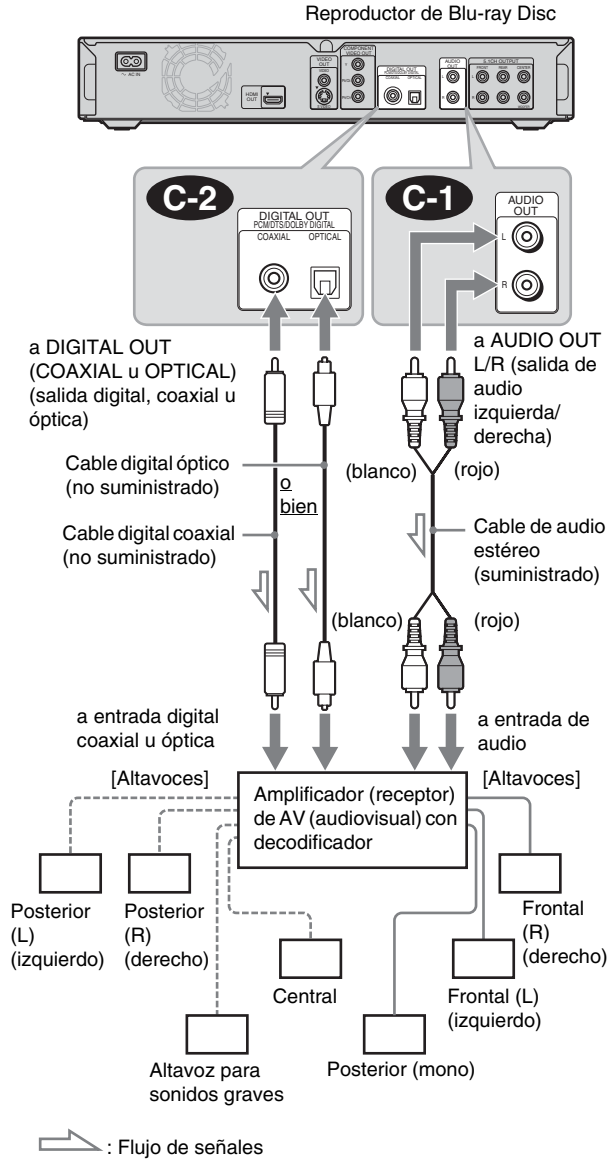
B Conexión a un amplificador (receptor) estéreo y 2 altavoces

Si el amplificador (receptor) estéreo sólo tiene tomas de entrada de audio L (izquierda) y R (derecha), utilice la conexión B-1. Si el amplificador (receptor) tiene una toma de entrada digital, utilice la conexión B-2.



C Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con un decodificador Dolby Surround (Pro Logic) y de 3 a 6 altavoces

Si el amplificador (receptor) de AV sólo tiene tomas de entrada de audio L (izquierda) y R (derecha), utilice la conexión C-1. Si el amplificador (receptor) tiene una toma de entrada digital, utilice la conexión C-2.
Podrá disfrutar de efectos de sonido envolvente sólo cuando reproduzca discos de audio Dolby Surround o audio multicanal (Dolby Digital o DTS (sistema digital de sala de cine)).



Sugerencia

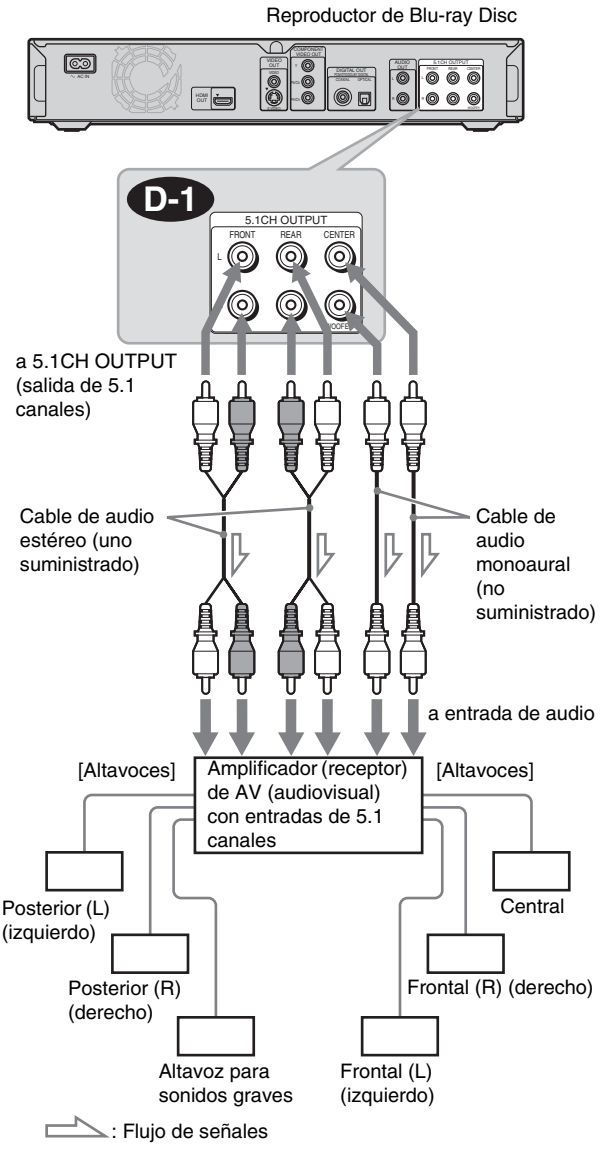
Para una correcta colocación de los altavoces, consulte el manual de instrucciones de los componentes conectados.

Nota

Si conecta 6 altavoces, no es necesario utilizar el altavoz "posterior (mono)" anterior.

D-1 Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con tomas de entrada de 5.1 canales y 6 altavoces

Si el amplificador (receptor) de AV (audiovisual) tiene entradas de 5.1 canales, utilice la conexión D-1.



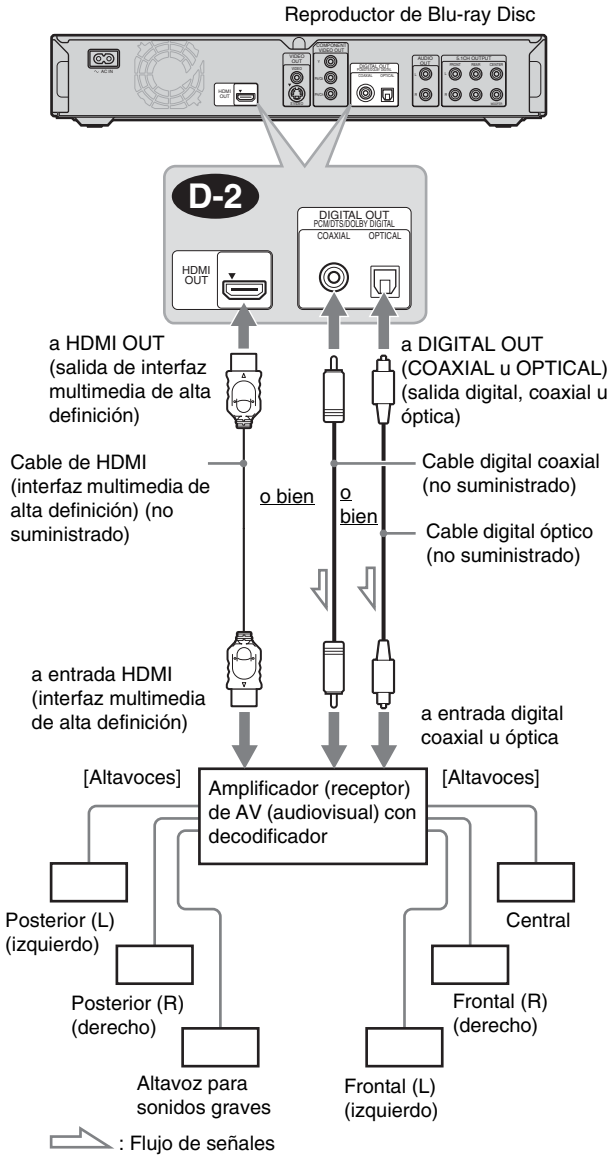
Sugerencia

Para una correcta colocación de los altavoces, consulte el manual de instrucciones de los componentes conectados.

➡continúa

D-2 Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con una toma de entrada digital y 6 altavoces

Si desea utilizar la función de decodificador Dolby Digital o DTS (sistema digital de sala de cine) en el amplificador (receptor) de AV (audiovisual), conéctelo a la toma digital con la conexión D-2. Podrá disfrutar de sonidos más reales.

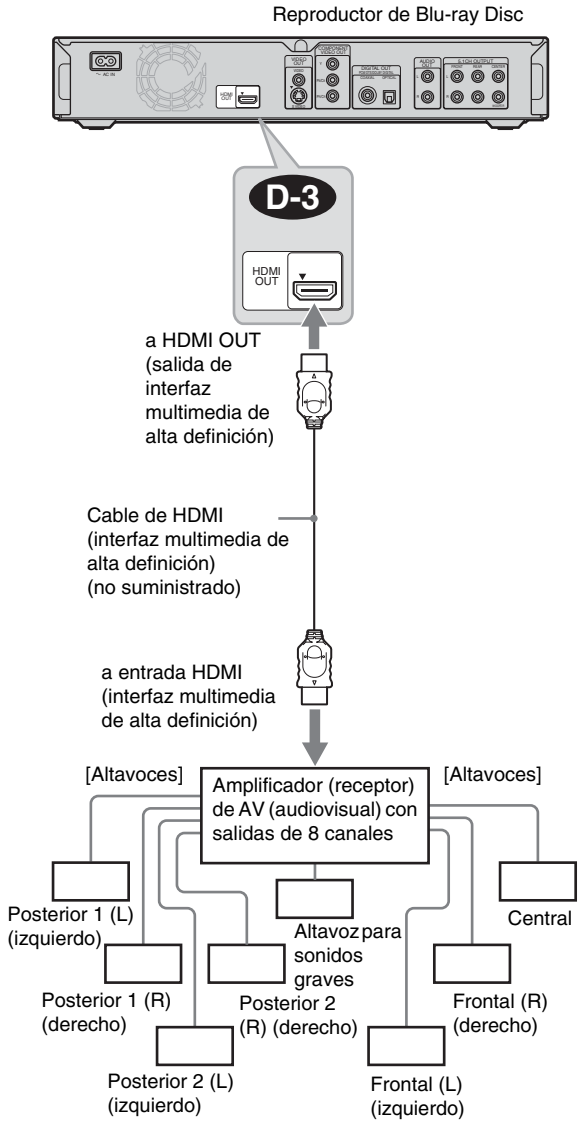


Sugerencia

Para una correcta colocación de los altavoces, consulte el manual de instrucciones de los componentes conectados.

D-3 Conexión a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con una toma de entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición) y 8 altavoces

Si su amplificador (receptor) de AV (audiovisual) acepta entrada de PCM (modulación por impulsos codificados) lineal de 8 canales con una conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición), podrá disfrutar de sonido envolvente con la conexión D-3.


Reproductor de Blu-ray Disc
D-3
HDMI OUT
a HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)
Cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición) (no suministrado)
a entrada HDMI (interfaz multimedia de alta definición)
[Altavoces]
Amplificador (receptor) de AV (audiovisual) con salidas de 8 canales
[Altavoces]
Posterior 1 (L) (izquierdo)
Posterior 1 (R) (derecho)
Posterior 2 (L) (izquierdo)
Altavoz para sonidos graves
Posterior 2 (R) (derecho)
Central
Frontal (R) (derecho)
Frontal (L) (izquierdo)

Sugerencia

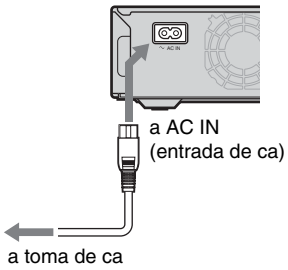
Para una correcta colocación de los altavoces, consulte el manual de instrucciones de los componentes conectados.

Nota

No todos los amplificadores (receptores) de AV (audiovisual) compatibles con HDMI (interfaz multimedia de alta definición) aceptan señales de PCM (modulación por impulsos codificados) lineal de 8 canales. Consulte también el manual de instrucciones suministrado con el amplificador (receptor) de AV (audiovisual) conectado.

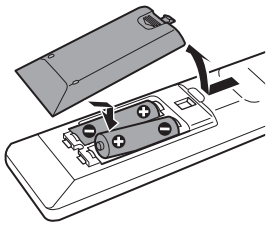
Paso 4: Conexión del cable de alimentación

Después de completar las demás conexiones, conecte el cable de alimentación suministrado al terminal AC IN (entrada de ca) del reproductor. A continuación, enchufe los cables de alimentación del reproductor y del televisor a la toma de ca.



Paso 5: Preparación del control remoto

El reproductor puede controlarse con el control remoto suministrado. Inserte dos pilas de tamaño AA (R6) haciendo coincidir los extremos ⊕ y ⊖ de las pilas con las marcas del interior del compartimiento de las pilas. Cuando utilice el control remoto, oriéntelo hacia el sensor remoto del reproductor *(página 61)*.



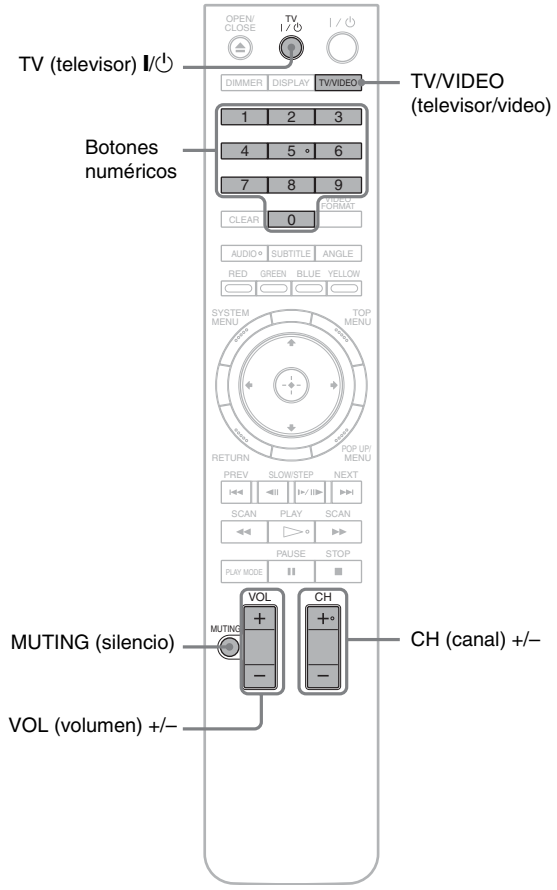
Notas

- No deje el control remoto en un lugar excesivamente cálido o húmedo.
- No deje caer ningún objeto extraño dentro de la carcasa del control remoto, especialmente cuando reemplace las pilas.
- No exponga el sensor remoto a la luz directa del sol o de aparatos de iluminacion, ya que se podrian producir fallos en su funcionamiento.
- Si no tiene intención de utilizar el control remoto durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas o corrosión.

➡*continúa*

Si desea controlar el televisor con el control remoto suministrado

Con el control remoto suministrado es posible controlar el volumen, la fuente de entrada y el selector de alimentación de un televisor Sony.



Presionando	Puede
TV (televisor) I/⏻	Encender y apagar el televisor.
VOL (volumen) +/–	Ajustar el volumen del televisor.
TV/VIDEO (televisor/video)	Cambiar la fuente de entrada del televisor entre televisor y otras fuentes.
CH (canal) +/–	Desplazarse por los canales.
MUTING (silencio)	Apagar el sonido (sólo para televisores Sony).

Para controlar otros televisores con el control remoto

También es posible controlar el volumen, la fuente de entrada y el selector de alimentación de televisores de otros fabricantes.
Si su televisor aparece en la siguiente tabla, ajuste el código del fabricante adecuado.

1 **Mientras mantiene presionado TV I/⏻, presione los botones numéricos para seleccionar el código del fabricante del televisor (consulte la tabla a continuación).**

2 **Suelte el botón TV I/⏻.**

◆Códigos de televisores controlables

Si aparece más de un número de código, ingréselos uno tras otro hasta encontrar el que mejor funcione con su televisor.

Fabricante	Número de código
Sony	01 (predeterminado)
Daewoo	22, 04
Emerson	14
GE	06
Hitachi	02, 04
JVC	09
LG/Gold Star	03, 17, 04
MGA/Mitsubishi	13, 04
NEC	04, 12
Panasonic	19
Philips	08, 21
Pioneer	16
RCA	10, 04
R.Shack	05
Samsung	04, 12, 20
Sanyo	11
Sharp	05, 18
Toshiba	07, 18
Zenith	15

◆Para devolver el control remoto a sus ajustes predeterminados

1 **Extraiga las pilas del control remoto.**

2 **Vuelva a insertar las pilas mientras presiona los botones numéricos 1, 2 y 3.**

3 **Espere unos segundos.**

Nota

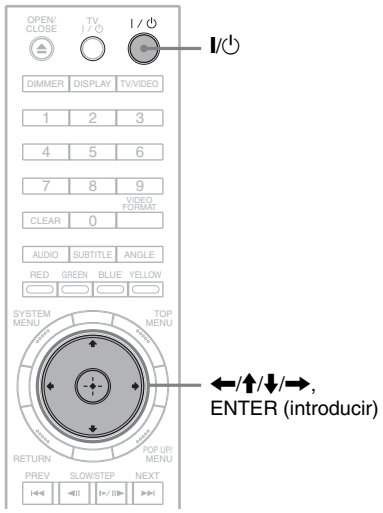
Según la unidad que conecte, es posible que no pueda controlar el televisor con todos o algunos de los botones del control remoto suministrado.

Paso 6: Ajuste fácil

Siga los pasos que se indican a continuación para realizar el mínimo número de ajustes básicos necesarios para utilizar el reproductor. Si no completa el Ajuste fácil, la pantalla aparecerá cada vez que encienda el reproductor.
Los ajustes se deben realizar en el orden siguiente.

Cuando encienda el reproductor por primera vez

Espere 90 segundos aproximadamente antes de que se encienda el reproductor y se inicie Ajuste fácil. Una vez se haya completado Ajuste fácil el tiempo de arranque será mucho menor.

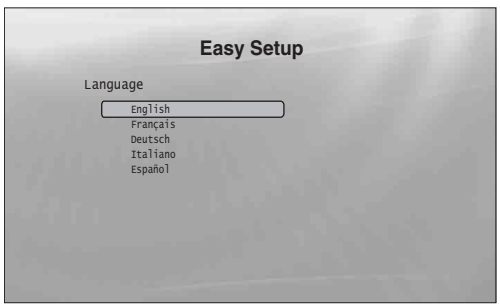


1 **Encienda el televisor.**

2 **Presione I/⏻ para encender el reproductor.**
El reproductor se enciende después de un momento.

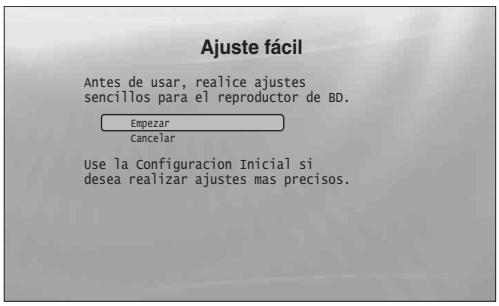
3 **Cambie el selector de entrada del televisor para que la señal del reproductor aparezca en la pantalla del televisor.**
Si la pantalla de selección de idioma de OSD (indicaciones en pantalla) no aparece, seleccione "Empezar" de "Ajuste fácil" en "Opciones" , en el menú de configuración *(página 55)*.

4 **Seleccione el idioma de OSD (indicaciones en pantalla) deseado y presione ENTER (introducir).**



Esto determinará también los idiomas de los menús de audio, subtítulos y BD/DVD (Blu-ray Disc/ videodisco digital).

5 **Seleccione "Empezar" y presione ENTER (introducir) para iniciar "Ajuste fácil".**


Ajuste fácil
Antes de usar, realice ajustes sencillos para el reproductor de BD.
Empezar
Cancelar
Use la Configuracion Inicial si desea realizar ajustes mas precisos.

◆Si no aparece la pantalla anterior
Diríjase al paso 6. Esta pantalla se muestra sólo cuando el reproductor se enciende por primera vez.

6 **Seleccione el formato de salida de video para el televisor conectado y presione ENTER (introducir).**
Para ver más detalles sobre la salida de video, consulte la *página 49*.

◆ **Cuando utilice la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)**

Seleccione entre "Automático", "480i", "480p", "720p", "1 080i", "1 080p" o "Fuente directa" y diríjase al paso 8. "Tipo de TV" en el paso 7 se ajustará como "16:9" (panorámico).

◆ **Cuando utilice tomas que no sean HDMI (salida de interfaz multimedia de alta definición)**

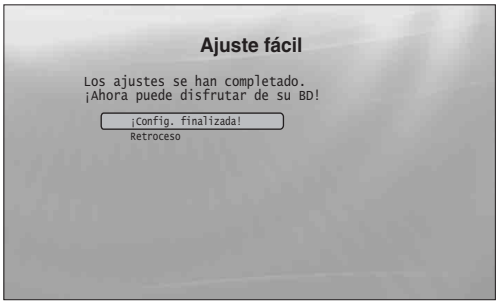
Seleccione entre "Sólo S-Video/Vídeo", "480i", "480p", "720p", "1 080i" o "Desconocido". Si selecciona "720p" o "1 080i", diríjase al paso 8. "Tipo de TV" en el paso 7 se ajustará en "16:9" (panorámico).

➡*continúa*

7 **Seleccione la relación de aspecto que coincida con su televisor y presione ENTER (introducir).**

- **Si tiene un televisor panorámico o un televisor de pantalla estándar 4:3 con modo panorámico**
  Seleccione "16:9" *(página 48)*.
- **Si tiene un televisor de pantalla estándar 4:3**
  Seleccione "4:3" *(página 48)*.

8 **Seleccione "¡Config. finalizada!" y presione ENTER (introducir).**



Sugerencias

- Si desea devolver estos ajustes a sus valores predeterminados de fábrica, consulte "*Restauración del reproductor*" *(página 56)*.
- Puede volver a ejecutar "Ajuste fácil" desde "Opciones" en el menú de configuración *(página 55)*.

Paso 7: Ajustes adicionales

Los siguientes ajustes sólo son necesarios cuando se aplique el tipo de conexión.

Para una conexión de video

◆Cuando utilice las tomas COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente)

(Modelo de conexión Ⓒ: *página 11*)

- Presione VIDEO FORMAT (formato de video) para seleccionar la resolución de salida de video para el televisor *(página 49)*.

◆Cuando utilice la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)

(Modelo de conexión Ⓓ: *página 12*)

- Presione VIDEO FORMAT (formato de video) para seleccionar la resolución de salida de video para el televisor *(página 49)*.
- Seleccione el tipo de salida de video de la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) en "YCbCr/RGBPC (HDMI)" de "Config. vídeo" *(página 48)*.

Para una conexión de audio

◆Cuando utilice la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) (salida digital, óptica o coaxial)

(Conexión B-2, C-2, D-2: *página 14* a la *16*)

- Ajuste "Salida Dolby Digital" y "Salida DTS" en "Config. audio" *(página 50)* en función del decodificador de su amplificador (receptor) de AV (audiovisual).

◆Cuando utilice la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)

(Modelos de conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición) D-2 y D-3: *página 16*)

- Ajuste "Salida Dolby Digital" y "Salida DTS" en "Config. audio" *(página 50)* en función del decodificador de su amplificador (receptor) de AV (audiovisual).
- Seleccione el método de salida de audio de la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) en "Audio (HDMI)" de "Config. audio" *(página 50)*.

◆Cuando utilice las tomas AUDIO OUT (L/R) (salida de audio (izquierda/derecha))

(Modelo de conexión C-1: *página 15*)

- Ajuste "DTS Downmix" como "Lt/Rt" en "Config. audio" *(página 50)*.

◆Cuando utilice tomas 5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales)

(Modelo de conexión D-1: *página 15*)

- Ajuste "Modo de salida de audio" en "5.1 Canales" en "Altavoces" en el menú de configuración *(página 54)* y, a continuación, "Configuración de altavoces" para su sistema.

Notas

- Si conecta un componente no compatible con la señal de audio seleccionada, se emitirá un sonido fuerte a través de los altavoces (o bien no se emitirá ningún sonido), que podría dañar sus oídos o los altavoces.
- Si realiza la conexión mediante la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) o las tomas COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente) y la imagen no se muestra correctamente, es posible que la pantalla conectada no sea compatible con las señales progresivas. En tal caso, conecte la pantalla a la toma S VIDEO o VIDEO (modelo de conexión Ⓐ o Ⓑ, consulte la *página 11*), ejecute de nuevo "Ajuste fácil" en "Opciones", en el menú de configuración *(página 55)*, y seleccione "Sólo S-Video/Vídeo" en el paso 6 *(página 19)*. Asimismo, compruebe los elementos anteriores de nuevo por si fueran necesarios otros ajustes.

Operacion es básicas

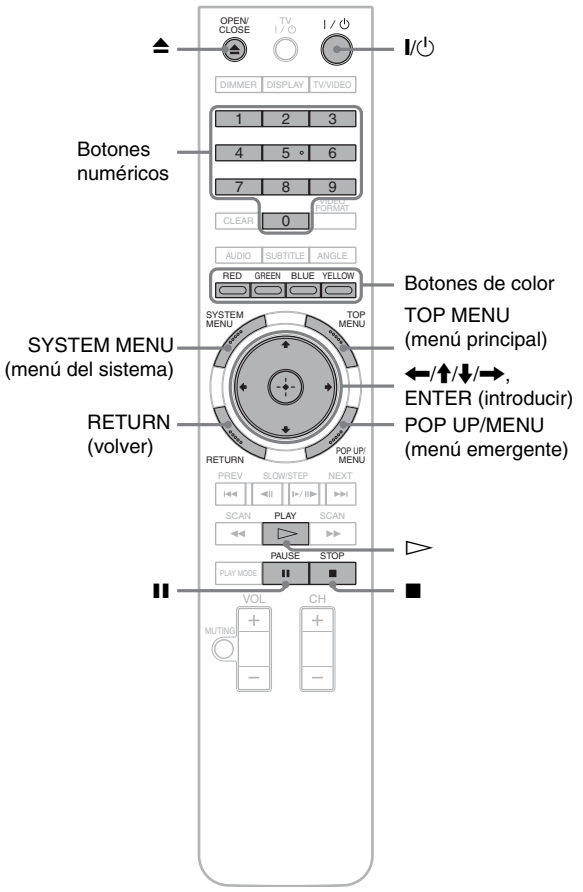
La mayoría de las operaciones de reproducción de discos BD*[1] son comunes a las de los DVD*[2]. En esta sección se trata la reproducción de BD*[1]/DVD*[2]/CD*[3] en general, junto con el funcionamiento básico del reproductor.
La búsqueda de archivos grabados en DATA DVD*[4] (videodiscos digitales de datos) se puede realizar mediante una función de biblioteca independiente.
Consulte también la *página 33* para películas, la *37* para música y la *42* para archivos de fotos.
La lista completa de operaciones del control remoto se encuentra en la *página 25*.

*[4] DVD+RW/DVD+R/DVD-RW/DVD-R (videodiscos digitales más regrabables/videodiscos digitales más grabables/ videodiscos digitales menos regrabables/videodiscos digitales menos grabables) que contengan películas MPEG-2 PS (Moving Picture Experts Group 2 - program stream), audio MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) o archivos de imágenes JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group).

- *Reproducción de un disco 21*
- *Guía sobre las pantallas 23*
- *Guía sobre el control remoto 25*
- *Comprobación de la información del disco. . . 28*
- *Mejora de la calidad de los sonidos de volumen bajo (Audio DRC) 29*
- *Ajuste de las imágenes 29*
- *Bloqueo de un disco 30*

Reproducción de un disco

BD *[1] DVD *[2] CD *[3]

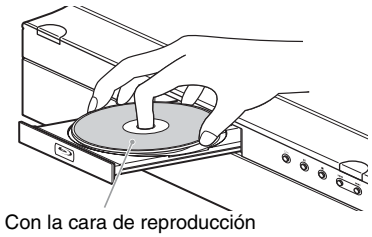


1 Presione I/⏻.
El reproductor se enciende después de un momento.

2 Cambie el selector de entrada del televisor para que la señal del reproductor aparezca en la pantalla del televisor.

3 Presione ⏏ para abrir la bandeja de discos.

4 Coloque un disco en la bandeja de discos con la cara de reproducción hacia abajo.


Con la cara de reproducción hacia abajo

→continúa

5 **Presione ⏏ para cerrar la bandeja de discos.**
Espere unos instantes hasta que aparezca el tipo de disco en la pantalla del panel frontal.

6 **Presione ▷ para iniciar la reproducción.**
Para obtener más información sobre las operaciones del control remoto, consulte la *página 25*.

Botones	Detalles
❚❚	Hace una pausa en la reproducción o la reinicia desde el mismo punto.
■	Detiene la reproducción o cancela el punto de reanudación cuando se presiona dos veces.
▷	Inicia o reinicia la reproducción desde el punto en el que se detuvo anteriormente.

7 **Cuando termine la reproducción, presione ⏏ para abrir la bandeja de discos.**

8 **Extraiga el disco y vuelva a presionar ⏏ para cerrar la bandeja de discos.**

9 **Presione I/⏻ para apagar el reproductor.**

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 CD (disco compacto)
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para utilizar el menú de BD (Blu-ray Disc) o DVD (videodisco digital)

Cuando reproduce un disco BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura), un DVD VIDEO (videodisco digital, video) o un DVD+RW (videodisco digital más regrabable) finalizado, un DVD-RW (videodisco digital menos regrabable) (Modo Video), DVD+R (videodisco digital más grabable) o un DVD-R (videodisco digital menos grabable) (Modo video) puede mostrar el menú del disco presionando TOP MENU (menú principal) o POP UP/MENU (menú emergente). Con algunos BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) el menú aparece automáticamente. En cualquier caso, desplácese por el menú mediante ←/↑/↓/→, ENTER (introducir) o los botones numéricos o de color, como se indica en las instrucciones en pantalla del disco. El menú de BD (Blu-ray Disc) se puede utilizar sin interrumpir la reproducción.

Para reproducir discos BD (Blu-ray Disc) restringidos

Si "CAN'T PLAY" (no se puede reproducir) aparece en la pantalla del panel frontal para un disco BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura), cambie el ajuste "Control paterno BD" *(página 32)*.

Para reproducir discos DVD (videodiscos digitales) restringidos

Con los DVD (videodiscos digitales) restringidos, la pantalla solicita la contraseña. Si desea obtener información acerca del ajuste "Control paterno DVD", consulte la *página 31*.

1 **Ingrese la contraseña de cuatro dígitos con los botones numéricos.**

2 **Presione ENTER (introducir) para confirmar.**
Para registrar o cambiar la contraseña, consulte la *página 31*.

Notas sobre la reanudación de la reproducción

- La reproducción se inicia desde el principio si el título no se ha reproducido o el punto en el que se detuvo anteriormente se ha cancelado.
- El punto en el que se detuvo se cancela cuando:
  – cambia los ajustes del reproductor.
  – apaga el reproductor (sólo con discos BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) y DATA DVD (videodiscos digitales de datos)).
  – presiona ■ dos veces.
  – abre la bandeja de discos.
  – finaliza una búsqueda.
- El reproductor recuerda el punto en el que se detuvo sólo para un título, pista o archivo. En un CD (disco compacto) de música, la reproducción se reanuda desde el principio de la pista.
- En función del disco, es posible que la función Reanudar no funcione.

Acerca de la función de protector de pantalla

Para evitar daños en la pantalla (problemas de doble imagen), aparecerá una imagen de protector de pantalla cada vez que el reproductor se deje desatendido, no tenga ningún disco insertado o no se haya reproducido ningún título o diapositiva en un lapso de 15 minutos. Para cancelarla, presione cualquier botón del control remoto o del reproductor.

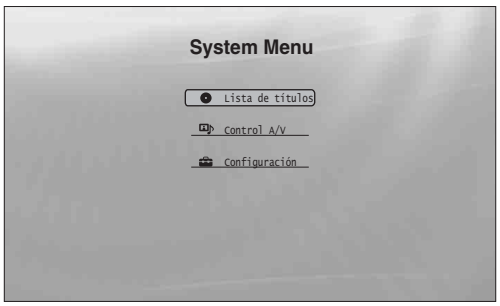
Acerca de la reproducción inmediata (sólo en conexiones HDMI (interfaz multimedia de alta definición))

Si presiona una vez el botón ▷, el reproductor y el televisor/receptor AV (audiovisual) se encienden automáticamente y la entrada del televisor/receptor AV (audiovisual) se ajusta en el reproductor. La reproducción se inicia automáticamente. Para utilizar esta función, ajuste "Control HDMI" de la pantalla de configuración "Opciones" en "Sí" *(página 55)*.
Asimismo, la entrada del televisor/receptor AV (audiovisual) se ajustará en el reproductor automáticamente en los siguientes casos:
– Si presiona los botones ▷, SYSTEM MENU (menú del sistema), TOP MENU (menú principal) o POP UP/MENU (menú emergente) del control remoto.
– Si se carga un disco con función de reproducción automática.

Guía sobre las pantallas

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3 CD *4

Cuando en este manual aparezca la frase “Seleccione un elemento y presione ENTER (introducir)”, presione las teclas ←/↑/↓/→ del control remoto para seleccionar el elemento y, a continuación, el botón de entrada situado en el medio. El reproductor también se puede utilizar de forma similar con las pantallas.



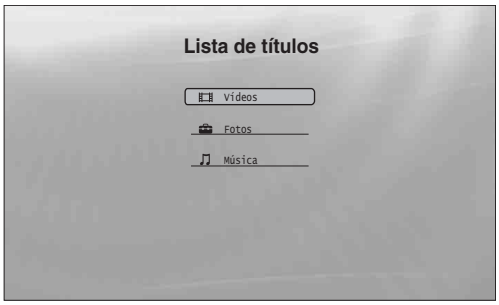
1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema) para activar la pantalla “System Menu” (menú del sistema) anterior.
Aparece el menú de inicio del reproductor, con entradas a todas las funciones.

2 Seleccione un elemento y presione ENTER (introducir).
Cada elemento lleva a las siguientes pantallas de función. Consulte las páginas entre paréntesis para conocer su funcionamiento. Cuando desee volver a la pantalla anterior, presione RETURN (volver).

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
*4 CD (disco compacto)
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Lista de títulos

En el caso de los DATA DVD (videodiscos digitales de datos), esta pantalla lleva a las listas de títulos del tipo de contenido. Las tres listas de títulos son similares en apariencia y funcionamiento.



Seleccione la lista de títulos que desea ver entre “Vídeos”, “Fotos” o “Música” y presione ENTER (introducir).

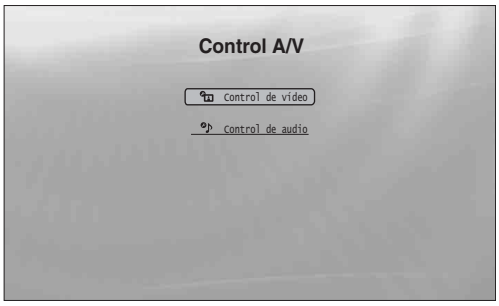
◆Vídeos
Muestra sólo títulos de películas/videos *(página 33)*.

◆Fotos
Muestra sólo archivos de imagen *(página 42)*.

◆Música
Muestra sólo archivos de música *(página 37)*.

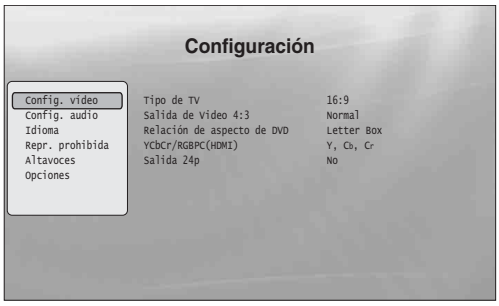
Control A/V *(página 29)*

Cambia los ajustes de audio y video. Seleccione “Control de vídeo” o “Control de audio” y presione ENTER (introducir).



Configuración *(página 47)*

Abre las pantallas de configuración para cambiar los ajustes del reproductor. Seleccione la pantalla de configuración relacionada y presione ENTER (introducir).

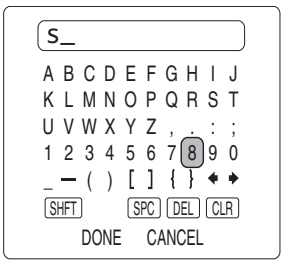


→continúa

Especificación de caracteres

DATA DVD *1

Cuando aparezca un teclado en pantalla (por ejemplo, al buscar un título), ingrese los caracteres de la siguiente manera.



1 Seleccione el carácter que desea ingresar y presione ENTER (introducir).
El carácter aparecerá en el campo de entrada. Si es necesario, seleccione los siguientes elementos y presione ENTER (introducir).

Elementos	Detalles
SHFT (mayúsculas)	Cambia entre caracteres en mayúsculas y minúsculas. Seleccione este elemento antes de ingresar el carácter.
SPC (espacio)	Inserta un espacio.
DEL (borrar)	Borra la última entrada de carácter.
CLR (cancelar)	Borra todos los caracteres de entrada.

2 Repita el paso 1 para completar la entrada.

3 Seleccione “HECHO” y presione ENTER (introducir) para cerrar el teclado en pantalla.

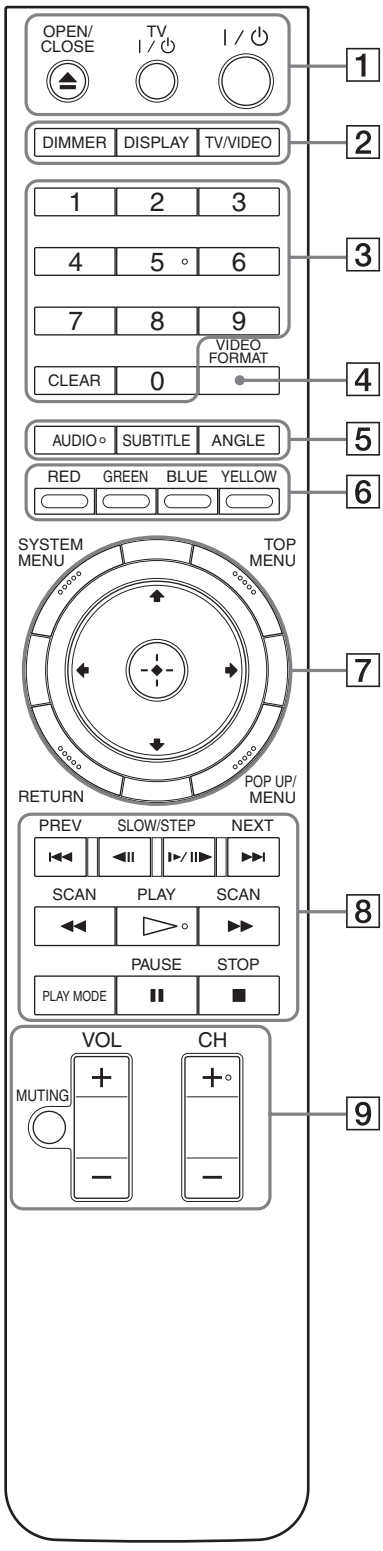
*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Nota

No es posible utilizar el conjunto de caracteres extendido.

Guía sobre el control remoto

En esta sección se cubren todas las funciones del control remoto. Consulte la lista cuando sea necesario.



Los botones número 5, AUDIO, CH (canal) +, y ▷ disponen de un punto táctil. Utilice el punto táctil como referencia cuando emplee el reproductor.

1 **⏏ OPEN/CLOSE (abrir/cerrar)** ***(página 21)***

– Abre o cierra la bandeja de discos.

TV (televisor) I/⏻ ***(página 18)***

– Enciende el televisor o lo pone en modo de espera.

I/⏻ ***(página 19)***

– Enciende el reproductor o lo pone en modo de espera.

2 **DIMMER (atenuador)** ***(página 62)***

– Cambia el brillo de la pantalla del panel frontal en el reproductor (cuando está completamente oscura, los indicadores del panel frontal también se apagan y el indicador FL OFF (pantalla fluorescente apagada) se ilumina).

DISPLAY (pantalla) ***(página 28)***

– Muestra información del disco en pantalla.

TV/VIDEO (televisor/video) ***(página 18)***

– Cambia entre televisor y otras fuentes de entrada.

3 **Botones numéricos** ***(página 27)***

– Permite ingresar los números de título, capítulo, etc.

CLEAR (cancelar)

– Borra el campo de entrada.

4 **VIDEO FORMAT (formato de video)** ***(página 48)***

– Cambia la resolución de la salida de video de la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) y las tomas COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente). Presione este botón varias veces si no aparece ninguna imagen.

5 **AUDIO*1** ***(página 52)***

– Selecciona la pista de sonido o de idioma en un BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital).

*1 Al reproducir archivos de películas MPEG-2 (Moving Picture Experts Group2) o archivos de música MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) de un disco DATA DVD (videodisco digital de datos) o un CD de música (disco compacto), no es posible seleccionar sólo el canal izquierdo o derecho.

SUBTITLE (subtítulos) ***(página 52)***

– Selecciona el idioma de los subtítulos en un BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital).

ANGLE (ángulo)

– Cambia a otros ángulos de visualización cuando está disponible.

6 **Botones de color (RED/GREEN/BLUE/YELLOW (rojo/verde/azul/amarillo))**

– Teclas de acceso directo para seleccionar elementos en los menús de algunos BD (Blu-ray Disc) (también se puede utilizar para operaciones interactivas Java de discos BD (Blu-ray Disc)).

➡continúa

7 **SYSTEM MENU (menú del sistema)** ***(página 23)***
– Muestra o sale del menú de inicio del reproductor System Menu (menú del sistema).

TOP MENU (menú principal) ***(página 21)***
– Abre o cierra el menú principal de BD (Blu-ray Disc) o DVD (videodisco digital).

POP UP/MENU (menú emergente) ***(página 21)***
– Abre o cierra el menú emergente de BD (Blu-ray Disc) o el menú del disco de DVD (videodisco digital).

RETURN (volver) ***(página 21, 23)***
– Permite regresar a la pantalla anterior.

←/↑/↓/→ ***(página 21, 23)***
– Permite destacar y seleccionar un elemento en pantalla.

Botón central (ENTER (introducir)) ***(página 21, 23)***
– Introduce el elemento seleccionado.

8 **I◄◄ /►►I PREV/NEXT (anterior/siguiente)**
– Salta al capítulo, pista o archivo anterior o siguiente.

◄II/I►II► SLOW/STEP*2 (lento/paso)
– Reproduce en cámara lenta o fotograma por fotograma. Para volver a la reproducción normal, presione ▷.
• Para reproducir en cámara lenta
Presione I►II► durante la reproducción. Cuando se inicie la reproducción en cámara lenta, presione I►II► varias veces para cambiar la velocidad: 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2 de velocidad de reproducción normal.
• Para reproducir fotograma por fotograma (paso a paso)
Presione II durante la reproducción y, a continuación, ◄II o I►II► varias veces.

◄◄/►► SCAN*2 (explorar)
– Explora hacia atrás o hacia delante. La velocidad cambia cuando se presiona varias veces.

*2 En función del tipo de disco o archivo, es posible que la función no esté operativa o que las velocidades de exploración varíen.

▷ PLAY (reproducir)
– Inicia o reinicia la reproducción.

PLAY MODE (modo de reproducción)
– Cambia a otros modos de reproducción (reproducción repetida, etc.) cuando se presiona durante la reproducción.
– Busca un punto específico *(página 27)*.

II PAUSE (pausa)
– Hace una pausa o reinicia la reproducción.

■ STOP (detener)
– Detiene la reproducción.
– Cancela el punto de reanudación cuando se presiona dos veces. El punto de reanudación de un título es el punto en el que se detuvo la reproducción, para un archivo de audio es la última pista reproducida y para un archivo de imagen es la última fotografía que se mostró.

9 Para conocer los televisores que se pueden utilizar con los siguientes botones, consulte la *página 18*.

MUTING (silencio) ***(página 18)***
– Apaga el sonido del televisor.

VOL (volumen) +/– ***(página 18)***
– Ajusta el volumen del televisor.

CH (canal) +/– ***(página 18)***
– Permite desplazarse por los canales del televisor.

Reproducción en distintos modos

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3 CD *4

1 Presione PLAY MODE (modo de reproducción) varias veces durante la reproducción.
Los elementos disponibles varían según el título, pista o archivo actual o el tipo de disco. Para cancelar el modo de reproducción, vuelva a presionar PLAY MODE (modo de reproducción). Para obtener información sobre "Búsqueda de tiempo", consulte *"Búsqueda con el control remoto" (página 27)*.

◆Cuando se reproduce un título de video o de película

Elementos	Detalles
Repetir capítulo (sólo BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/ videodisco digital, video))	Repite el capítulo actual.
Repetir título	Repite el título actual.

◆Cuando se reproduce una pista de música

Elementos	Detalles
Repetir pista	Repite la pista actual.
Repetir todo	Repite todas las pistas del disco o la Lista de títulos "Música".
Orden aleatorio	Reproduce todas las pistas del disco o la Lista de títulos "Música" en orden aleatorio.

◆Cuando se reproduce una imagen

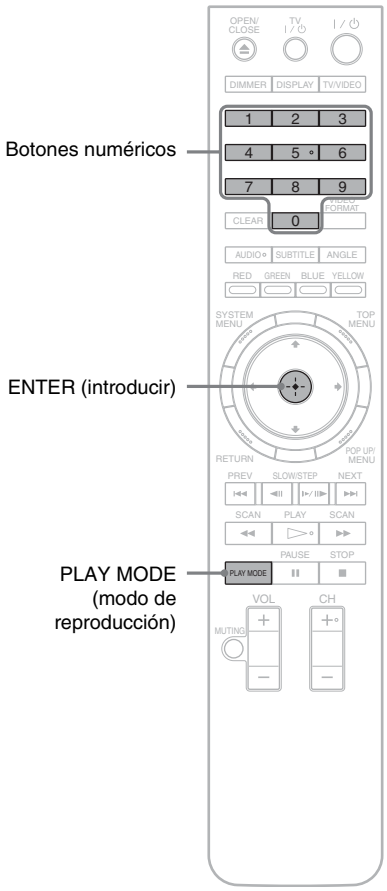
Elementos	Detalles
Repetir todo	Repite todos los archivos del disco o la Lista de títulos "Fotos".
Orden aleatorio	Reproduce todos los archivos del disco o la Lista de títulos "Fotos" en orden aleatorio.

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
*4 CD (disco compacto)
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Búsqueda con el control remoto

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3

Es posible realizar búsquedas especificando el número de capítulo o título o el código de tiempo (tiempo transcurrido desde el principio del disco).



Para buscar un título o capítulo (sólo en discos BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) o DVD VIDEO (videodisco digital, video))

1 **Ingrese el número de capítulo o título con los botones numéricos mientras el reproductor se encuentra en modo detenido.**
Para buscar un capítulo, ingrese el número del capítulo durante la reproducción. Si se equivoca, presione CLEAR (cancelar) una vez y vuelva a ingresar el número.

2 **Presione ENTER (introducir) para iniciar la reproducción.**

Para buscar un punto específico

1 **Presione PLAY MODE (modo de reproducción) varias veces durante la reproducción hasta que aparezca "Búsqueda de tiempo".**

2 **Ingrese el código de tiempo con los botones numéricos.**
Ingrese el tiempo en minutos y segundos (por ejemplo, '12 030' para 1 hora, 20 minutos y 30 segundos). Si se equivoca, presione CLEAR (cancelar) una vez y vuelva a ingresar el número.

3 **Presione ENTER (introducir) para iniciar la reproducción.**

Nota

Es posible que estas funciones de búsqueda no funcionen según el disco DVD VIDEO/BD-ROM/DATA DVD (videodiscos digitales, video/ Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodiscos digitales de datos).

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

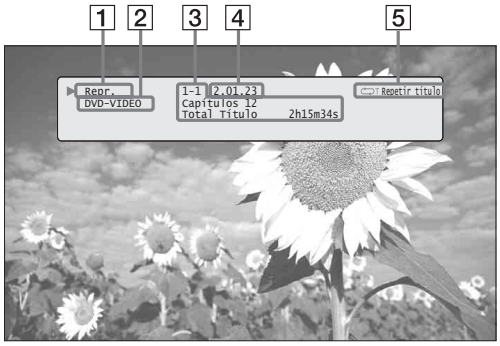
Comprobación de la información del disco

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3 CD *4

Es posible comprobar la información del título, capítulo o pista, incluida la velocidad de transmisión de video, si presiona DISPLAY (pantalla). La información varía en función del tipo de disco o el estado del reproductor.

1 Presione DISPLAY (pantalla).

Ejemplo: cuando se reproduzca un DVD VIDEO (videodisco digital, video).



Se muestra la siguiente información:

1 Estado de la reproducción

2 Tipo de disco

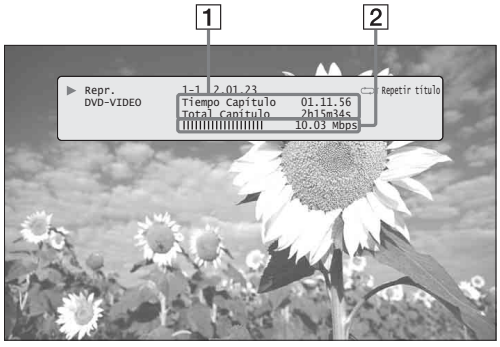
3 Información del título

- Número de título actualmente en reproducción/ número de capítulo actualmente en reproducción.
- Número total de capítulos incluidos en el título.
- Tiempo de reproducción total del título.

4 Tiempo transcurrido del título actual

5 Modo de reproducción

2 Vuelva a presionar DISPLAY (pantalla).



La pantalla cambia para mostrar la siguiente información:

1 Información del capítulo

- Tiempo transcurrido del capítulo actual.
- Tiempo de reproducción total del capítulo actual.

2 Velocidad de transmisión de video e información del flujo

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
*4 CD (disco compacto)

Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencias

- También puede comprobar la información del disco en la pantalla del panel frontal *(página 62)* o de la lista de títulos *(página 23)*.
- Si presiona AUDIO podrá comprobar la información de audio.

Mejora de la calidad de los sonidos de volumen bajo (Audio DRC)

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3

Incluso cuando el volumen es bajo, es posible hacer que sonidos como los diálogos se puedan escuchar mejor.

Conveniente cuando no se puede subir el volumen (por ejemplo, durante la noche)

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema) durante la reproducción.

2 Seleccione "Control A/V" y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione "Control de audio" y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.

4 Mientras "Audio DRC" (control de gama dinámica de audio) está resaltado, seleccione un punto entre "máx." y "No" mediante ←/→.

5 Presione ENTER (introducir).

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Nota

"Audio DRC" (control de gama dinámica de audio) sólo resulta eficaz cuando el disco es un Blu-ray Disc o DVD (videodisco digital) Dolby Digital y:
– "Salida Dolby Digital" en "Config. audio" está ajustado como "Downmix PCM" (modulación por impulsos codificados con submezcla) *(página 50)* y las señales de audio proceden de la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL) (salida digital, óptica o coaxial) o la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición).
– "Audio (HDMI)" (audio (interfaz multimedia de alta definición)) de "Config. audio" está ajustado en "PCM" (modulación por impulsos codificados) *(página 50)* y las señales de audio se emiten desde la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición).
– las señales de audio proceden de las tomas AUDIO OUT (L/R) (salida de audio (izquierda/derecha)) o las tomas 5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales).

Ajuste de las imágenes

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3

El ajuste de imagen predeterminado "cinema tuned" le permitirá maximizar el impacto visual del BD (Blu-ray Disc) o DVD (videodisco digital) que esté viendo optimizando los ajustes de imagen para diferentes entornos de iluminación. "Memo" permite realizar ajustes detallados propios

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema) durante la reproducción.

2 Seleccione "Control A/V" y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione "Control de vídeo" y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.

4 Presione ←/→ para seleccionar un ajuste.

Elementos	Detalles
Sala iluminada	Para una habitación más iluminada de lo normal.
Sala de cine	Para una habitación oscura, como una sala de cine doméstica.
Estándar (predeterminado)	Normalmente, seleccione este ajuste.
Memo (1-3)	Seleccione un ajuste cuando desee utilizar los ajustes de imagen detallados realizados previamente o cuando desee crear un nuevo conjunto. El reproductor recuerda hasta tres conjuntos (consulte la *página 30*).

5 Presione ENTER (introducir).

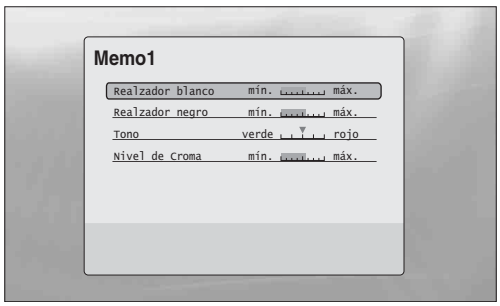
*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia

La descripción anterior se aplica cuando el ajuste de la imagen del televisor (si hay alguno) es 'Estándar'.

→continúa

Ajuste de la imagen según sus preferencias



1 Seleccione de “Memo1” a “Memo3” en el paso 4 de “*Ajuste de las imágenes*” *(página 29)*.

2 Seleccione “Ajustes Detallados” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.

Para cambiar a otro ajuste “Memo”, presione RETURN (volver).

3 Seleccione cada uno de los elementos de imagen y ajústelos mediante ←/→.

◆ Para realizar ajustes mientras previsualiza el efecto

Seleccione un ajuste y presione ENTER (introducir) para cambiar la pantalla según el ajuste. Presione ←/→ para realizar ajustes mientras comprueba el efecto en la imagen reproducida como fondo. A continuación, presione ENTER (introducir) para guardar el ajuste realizado.

Los ajustes predeterminados de “Memo” son los que aparecen subrayados.

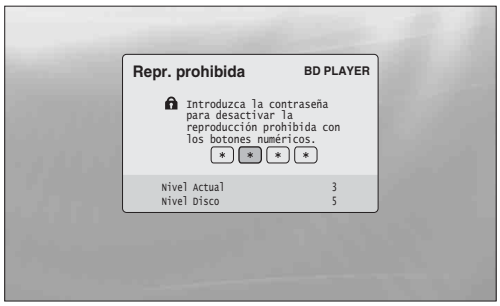
Elementos	Detalles
Realzador blanco (mín.~(medio)~máx.)	Ajusta el brillo de los colores claros.
Realzador negro (mín.~(medio)~máx.)	Ajusta la viveza de los colores oscuros.
Tono (verde~(medio)~rojo)	Equilibra los colores verdes y rojos.
Nivel de Croma (mín.~(medio)~máx.)	Ajusta la saturación del color.

4 Presione RETURN (volver).

Bloqueo de un disco

BD *1 DVD *2

Mediante el ajuste de la contraseña y el límite en la configuración de “Repr. prohibida”, es posible controlar la reproducción de discos inadecuados para menores.


Repr. prohibida
BD PLAYER
Introduzca la contraseña para desactivar la reproducción prohibida con los botones numéricos.
* * * *
Nivel Actual 3
Nivel Disco 5

La contraseña se solicita cuando el DVD (videodisco digital) supera el nivel ajustado

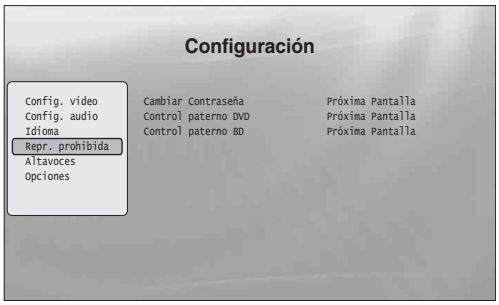
Notas

- No puede limitar la reproducción si el DVD VIDEO/BD-ROM (videodisco digital, video/Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) no tiene la función “Repr. prohibida”.
- Si olvida la contraseña, deberá devolver todos los ajustes del reproductor a los predeterminados de fábrica *(página 56)*.
- Si la visualización anterior no aparece en los discos BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura). Si no es posible reproducir un BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) debido al control paterno, vuelva a ajustar “Cambiar restricción de edad” en “Control paterno BD” *(página 53)*.

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Ajuste o cambio de la contraseña

BD *1 DVD *2



1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Configuración” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Repr. prohibida” y presione ENTER (introducir) para activar la configuración de “Repr. prohibida” anterior.

4 Seleccione “Cambiar Contraseña (Cofigurar Contraseña)” y presione ENTER (introducir).

5 Seleccione “Próxima Pantalla” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla de contraseña.

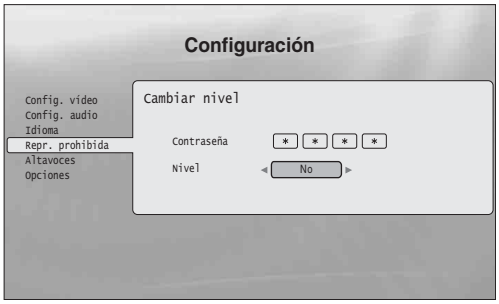
- **Cuando aún no se ha registrado la contraseña**
  Ingrese una contraseña de cuatro dígitos mediante los botones numéricos y, a continuación, presione ↓. Ingrésela de nuevo como confirmación y presione ENTER (introducir).
- **Cuando ya se ha registrado la contraseña**
  Ingrese la contraseña de cuatro dígitos con los botones numéricos y presione ENTER (introducir). Ingrese una nueva contraseña, presione ↓ y, a continuación, ingrésela de nuevo como confirmación y presione ENTER (introducir).

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia
Para continuar con el ajuste de “Control paterno DVD”, diríjase al paso 4 de “*Ajuste del control paterno para DVD VIDEO (videodiscos digitales, video)*” *(página 31)*.

Ajuste del control paterno para DVD VIDEO (videodiscos digitales, video)

DVD *1



1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Configuración” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Repr. prohibida” y presione ENTER (introducir) para activar la configuración de “Repr. prohibida” anterior.

4 Seleccione “Control paterno DVD” y presione ENTER (introducir).

5 Seleccione “Cambiar Nivel” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.
Con esta operación se ajusta el nivel de limitación de la reproducción.

6 Ingrese la contraseña con los botones numéricos y presione ENTER (introducir).

7 Presione ←/→ para seleccionar el nivel de limitación de “No” a “Nivel 8” y presione ENTER (introducir).
Tenga en cuenta que cuanto más bajo sea el valor, más estricta será la limitación.

8 Cuando la pantalla vuelva a la configuración de “Repr. prohibida”, seleccione “Control paterno DVD” y presione ENTER (introducir).

9 Seleccione “Código de región del DVD” y presione ENTER (introducir).
Con este ajuste se asegurará de que verá las escenas correspondientes a su zona residencial.

10 En la pantalla “Código de región del DVD”, ingrese la contraseña con los botones numéricos y presione ENTER (introducir).

→continúa

11 Presione ←/→ para seleccionar el código de país (consulte la *página 66*) o presione ↓ e ingrese el código de su zona mediante los botones numéricos.

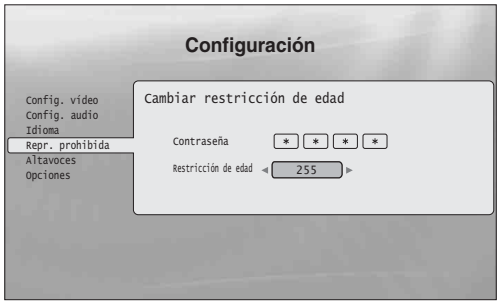
12 Presione ENTER (introducir).

*1 DVD (videodisco digital).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia
Para continuar con el ajuste de "Control paterno BD", diríjase al paso 4 de "*Ajuste del control paterno para BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura)*" *(página 32)*.

Ajuste del control paterno para BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura)

BD *1



1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione "Configuración" y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione "Repr. prohibida" y presione ENTER (introducir) para activar la configuración de "Repr. prohibida" anterior.

4 Seleccione "Control paterno BD" y presione ENTER (introducir).

5 Seleccione "Cambiar restricción de edad" y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.
En los BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura), la restricción se ajusta por edad, no por nivel.

6 Ingrese la contraseña con los botones numéricos y presione ENTER (introducir).

7 Presione ←/→ para seleccionar la edad de "0" a "255" y, a continuación, ENTER (introducir).

8 Cuando la pantalla vuelva a la configuración de "Repr. prohibida", seleccione "Control paterno BD" y presione ENTER (introducir).

9 Seleccione "Código de región del BD" y presione ENTER (introducir).
Con este ajuste se asegurará de que verá las escenas correspondientes a su zona residencial.

10 En la pantalla "Código de región del BD", ingrese la contraseña con los botones numéricos y presione ENTER (introducir).

11 Presione ←/→ para seleccionar el código de país (consulte la *página 66*) o presione ↓ e ingrese el código de su zona mediante los botones numéricos.

12 Presione ENTER (introducir).

*1 BD (Blu-ray Disc).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Ver archivos de películas

Utilice la Lista de títulos “Vídeos” para buscar y clasificar los archivos de películas MPEG-2 PS (Moving Picture Experts Group 2 - program stream) en DATA DVD (videodiscos digitales de datos).

- *Ver todos los títulos 33*
- *Búsqueda por género, lista rápida o carpeta . . 35*
- *Búsqueda de un título 35*
- *Programación de la reproducción (Lista rápida)36*

Ver todos los títulos

DATA DVD *1

La Lista de títulos “Vídeos” muestra, en primer lugar, todos los títulos del disco.

Aparece el menú Examinar al presionar ←

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Vídeos” y presione ENTER (introducir).

Aparece la pantalla anterior “Todos los vídeos” que muestra todos los títulos (desplazable presionando ↓). Desde “Todos los vídeos” puede aplicar los elementos a todos los títulos con el menú Examinar (vea a continuación).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para utilizar el menú Examinar

Presione ← tras el paso 3, para ver los elementos correspondientes a la Lista de títulos “Vídeos”. Para obtener información sobre las operaciones, consulte las páginas entre paréntesis. Los elementos disponibles varían en función de la pantalla.

Elementos	Detalles
Todos los vídeos	Enumera todos los títulos (igual que arriba).
Examinar	Muestra una lista de géneros, listas de acceso rápido o carpetas *(página 35)*.
Buscar	Busca un título mediante el teclado en pantalla *(página 35)*.
Ordenar	Reordena los títulos por fecha o por orden alfabético (consulte a continuación).

◆Ejemplo: para aplicar “Ordenar” a todos los títulos

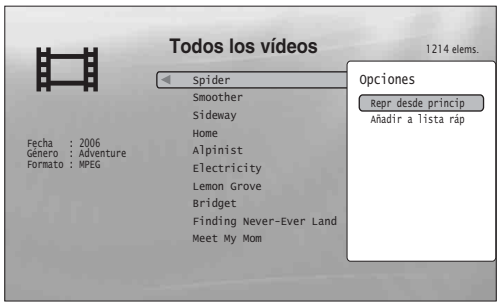
1 Seleccione “Ordenar” y presione ENTER (introducir).

2 Seleccione el ajuste por el que desea ordenar; “Recientes primero”, “Antiguos primero”, “Por título (A→Z)”, “Por título (Z→A)” y presione ENTER (introducir).

→*continúa*

Reproducir un título

1 Después del paso 3 de la sección "*Ver todos los títulos*" anterior, seleccione el título que desea reproducir y presione ENTER (introducir).
El título comienza a reproducirse. Es posible aplicar otros ajustes de reproducción al título seleccionado mediante el menú "Opciones" (consulte a continuación).



El menú "Opciones" se muestra al seleccionar un título y presionar ➡

Para utilizar el menú "Opciones"

Presione ➡ en lugar de ENTER (introducir) en el paso anterior para mostrar los ajustes del menú "Opciones" aplicables al título en la situación determinada. En el ejemplo anterior, están disponibles los siguientes elementos.

Elementos	Detalles
Repr desde princip	Comienza a reproducir el título seleccionado desde el principio.
Añadir a lista ráp	Añade el título seleccionado a la lista de acceso rápido.

◆Ejemplo: para aplicar "Repr desde princip" al título seleccionado

1 Seleccione "Repr desde princip" y presione ENTER (introducir).

Para reproducir en otro modo

Presione PLAY MODE (modo de reproducción) varias veces durante la reproducción. El elemento seleccionado cambia cada vez que se presiona: "Búsqueda de tiempo" *(página 27)* — "Repetir título" — "Desactivar repetir"
Consulte la *página 26* para ver más detalles.

Sugerencia
Consulte la *página 25* para obtener información sobre las operaciones del control remoto.

Acerca de la pantalla de Lista de títulos (Todos los vídeos) de "Vídeos"

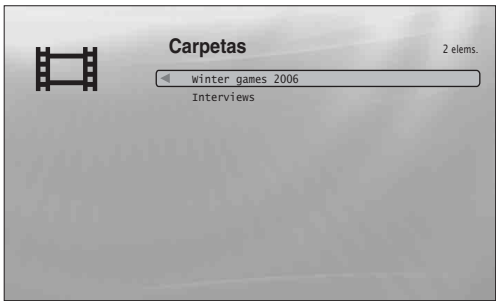
1 Información detallada
Muestra detalles acerca del título seleccionado.
- Fecha: Muestra el año de grabación.
- Género: Muestra el nombre del género.
- Formato: Muestra el formato de codificación.

2 Área de lista
Muestra los nombres de los títulos de todo el contenido.

Búsqueda por género, lista rápida o carpeta

DATA DVD *1

Limite la lista de títulos seleccionando el tipo de categoría (por ejemplo: “Carpetas”) y, a continuación, la categoría.



1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Vídeos” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Examinar” y presione ENTER (introducir).

6 Seleccione la lista que desea ver entre “Géneros”, “Lista rápida” y “Carpetas” y presione ENTER (introducir).
Aparece la lista de géneros, lista rápida y carpetas como aparece arriba.
Para obtener más información acerca de la Lista rápida, consulte el apartado “*Programación de la reproducción (Lista rápida)*” (*página 36*).

7 Seleccione el género, la lista de acceso rápido o la carpeta que desee ver y presione ENTER (introducir).

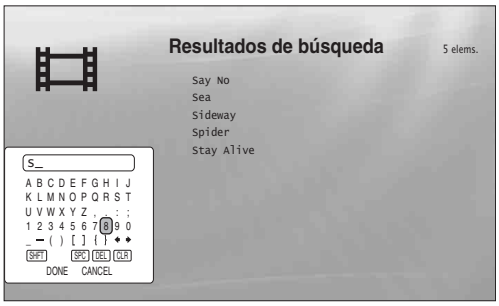
*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia
Para seleccionar un título e iniciar la reproducción, presione ENTER (introducir), o utilice el menú “Opciones” (presione →).

Búsqueda de un título

DATA DVD *1

Puede buscar el título exacto o títulos que tengan un nombre similar.



Los resultados de la búsqueda se reducen a medida que se ingresan caracteres

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Vídeos” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Buscar” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.

6 Ingrese el nombre del título con el teclado en pantalla (consulte la *página 24*).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia
Para seleccionar un título e iniciar la reproducción, presione ENTER (introducir), o utilice el menú “Opciones” (presione →).

Programación de la reproducción (Lista rápida)

DATA DVD *1

Cree una “Lista rápida” y reproduzca sus títulos favoritos en el orden que desee.

La creación de una “Lista rápida” no afecta los archivos originales grabados en el disco

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Vídeos” y presione ENTER (introducir).

4 Cuando aparezca la pantalla de Lista de títulos “Todos los vídeos”, seleccione el título que desea añadir al principio de la “Lista rápida” y presione ➡.

5 Seleccione “Añadir a lista ráp” del menú “Opciones” y presione ENTER (introducir).

6 Repita los pasos 4 y 5 para seleccionar todos los títulos que desee.
Selecciónelos en el orden de reproducción que desee. Puede añadir el mismo título tantas veces como desee.
La “Lista rápida” puede contener hasta 25 títulos.

7 Presione ⬅ para activar el menú Examinar.

8 Seleccione “Examinar” y presione ENTER (introducir).

9 Seleccione “Lista rápida” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.
La Lista de títulos “Lista rápida” muestra el contenido programado.

10 Seleccione el título que desea reproducir primero y presione ENTER (introducir).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para eliminar el título de la “Lista rápida”

1 Seleccione el título que desea eliminar de la “Lista rápida” que aparece en pantalla y presione ➡.

2 Seleccione “Quitar” y presione ENTER (introducir).

Sugerencia
Es posible reproducir el contenido de una “Lista rápida” en otros modos de reproducción si presiona PLAY MODE (modo de reproducción) (*página 26*).

Nota
Es posible que la “Lista rápida” se elimine al realizar determinadas acciones (por ejemplo, abrir la bandeja de discos o apagar el reproductor, etc.).

Reproducción de archivos de música

Utilice la Lista de títulos “Música” para buscar y reproducir archivos de pistas MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) en DATA DVD (videodiscos digitales de datos). Puede crear una “Lista rápida” de sus favoritos y reproducirlos en distintos modos de reproducción.

- *Vista de todos los artistas 37*
- *Búsqueda por artista, álbum, género, lista rápida o carpeta 40*
- *Búsqueda de una pista 40*
- *Programación de la reproducción (Lista rápida) 41*

Vista de todos los artistas

DATA DVD *1

La Lista de títulos “Música” enumera los nombres de los artistas del disco.

Aparece el menú Examinar al presionar ←

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Música” y presione ENTER (introducir).

Aparece la pantalla “Artistas” anterior, en la que se muestran los nombres de todos los artistas (por los que es posible desplazarse presionando ↓). Desde “Artistas” puede aplicar elementos a todas las pistas mediante el menú Examinar (consulte a continuación).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para utilizar el menú Examinar

Presione ← tras el paso 3, para ver los elementos correspondientes a la Lista de títulos “Música”. Para obtener información sobre las operaciones, consulte las páginas entre paréntesis. Los elementos disponibles varían en función de la pantalla.

Elementos	Detalles
Todas las canciones	Enumera todas las pistas *(página 38)*.
Examinar	Muestra una lista de artistas, álbumes, géneros, listas de acceso rápido o carpetas *(página 40)*.
Buscar	Busca una pista mediante el teclado en pantalla *(página 40)*.
Ordenar	Vuelve a ordenar las pistas por orden alfabético, año, etc. (consulte a continuación).
Repr. en curso	Muestra información de la pista y la reproducción mientras se reproduce.

→continúa

◆Ejemplo: para aplicar "Ordenar" a todas las pistas

1 Para visualizar la lista de pistas, seleccione "Todas las canciones" en el menú Examinar y presione ENTER (introducir).

2 Presione ← para activar el menú Examinar.

3 Seleccione "Ordenar" y presione ENTER (introducir).

4 Seleccione el ajuste por el que desea ordenar; "Recientes primero", "Antiguos primero", "Por título (de la A→Z)", "Por título (Z→A)", "Por artista (de la A→Z)", "Por artista (Z→A)", y presione ENTER (introducir).

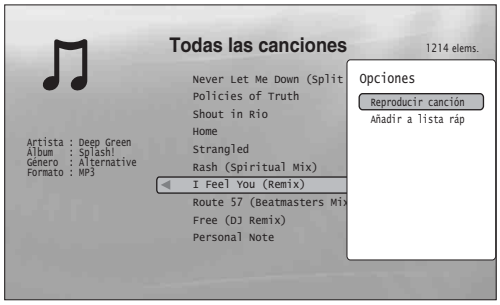
Reproducción de una pista

1 Tras realizar el paso 3 de la sección anterior "*Vista de todos los artistas*", seleccione el artista y, a continuación, el álbum, para reducir la lista de pistas.

Para enumerar todas las pistas, presione ← y seleccione "Todas las canciones" en el menú Examinar.

2 Seleccione la pista que desea reproducir y presione ENTER (introducir).

El título comienza a reproducirse. Para aplicar otros ajustes de reproducción a la pista seleccionada, utilice el menú "Opciones" (consulte a continuación).



El menú "Opciones" se muestra al seleccionar un título y presionar →

Para utilizar el menú "Opciones"

Presione → en lugar de ENTER (introducir) en el paso anterior para mostrar los ajustes del menú "Opciones" aplicables a la pista en la situación determinada. En el ejemplo anterior, están disponibles los siguientes elementos.

Elementos	Detalles
Reproducir canción	Inicia la reproducción de la pista seleccionada desde el principio.
Añadir a lista ráp	Añade la pista seleccionada a la lista de acceso rápido.

◆Ejemplo: para aplicar "Reproducir canción" a la pista seleccionada

1 Seleccione "Reproducir canción" y presione ENTER (introducir).

Para reproducir en otro modo

Presione PLAY MODE (modo de reproducción) varias veces durante la reproducción. El elemento seleccionado cambia cada vez que se presiona: "Repetir pista" — "Repetir todo" — "Orden aleatorio" — "Desactivar repetir"
Consulte la *página 26* para ver más detalles.

Sugerencias

- Consulte la *página 25* para obtener información sobre las operaciones del control remoto.
- Aunque se detenga la reproducción, el reproductor la reanudará desde la última pista reproducida.
- En función del software de escritura utilizado, es posible que los nombres de álbum y de pista que se muestren sean diferentes a los caracteres que ingresó.

Notas

- Es posible que el tiempo de reproducción de las pistas de audio MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) no se visualice correctamente.
- Si se añade la extensión ".MP3" (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) a un archivo que no sea MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) puede que, accidentalmente, el archivo se reproduzca en el reproductor. Tenga en cuenta que ello puede provocar que el dispositivo conectado no funcione correctamente.
- Es posible que, tras saltar a un álbum diferente, la reproducción no se inicie inmediatamente.
- Si se utiliza la función Reanudación en pistas MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group), la reproducción se iniciará desde el principio de la pista.

Acerca de la pantalla de Lista de títulos (Todas las canciones) de "Música"

1 Información detallada

Muestra detalles acerca de la pista seleccionada.

- Artista: Muestra el nombre del artista.
- Álbum: Muestra el nombre del álbum.
- Género: Muestra el nombre del género.
- Formato: Muestra el formato de codificación.

2 Área de lista

Muestra el contenido general.

- Área principal: Muestra los nombres de las pistas.
- Área secundaria: Muestra el tiempo total de la reproducción de cada pista.

Acerca de archivos con pistas de audio que no se pueden reproducir

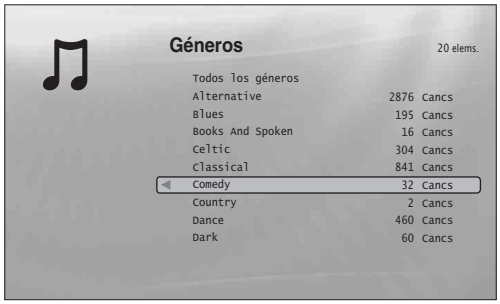
El reproductor no reproduce el archivo si:

– El DATA DVD (videodisco digital de datos) no está grabado en un formato MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) que cumpla con el formato UDF (Universal Disk Format).
– El archivo de pistas de audio no tiene la extensión ".MP3"
– Los datos no presentan el formato adecuado aunque tengan la extensión ".MP3"
– Los datos no son datos MPEG-1 Audio Layer III (capa de audio III del Moving Picture Experts Group 1).
– Los datos están grabados en formato mp3PRO (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group, profesional)
– El nombre de archivo contiene caracteres que no son números ni pertenecen al alfabeto inglés.

Búsqueda por artista, álbum, género, lista rápida o carpeta

DATA DVD *1

Limite la lista de pistas seleccionando el tipo de categoría (por ejemplo: “Géneros”) y, a continuación, la categoría.



Los géneros sin contenido no aparecen en la lista

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Música” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Examinar” y presione ENTER (introducir).

6 Seleccione la lista que desea ver entre “Artistas”, “Álbumes”, “Géneros”, “Lista rápida” o “Carpetas” y presione ENTER (introducir).

Aparece la lista de artistas, álbumes, géneros, listas rápidas o carpetas como aparece arriba.

Para obtener más información acerca de las listas rápidas, consulte el apartado “*Programación de la reproducción (Lista rápida)*” *(página 41)*.

7 Seleccione el artista, álbum, género, lista rápida o carpeta que desee ver y presione ENTER (introducir).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).

Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia

Para seleccionar una pista e iniciar la reproducción, presione ENTER (introducir), o utilice el menú “Opciones” (presione →).

Búsqueda de una pista

DATA DVD *1

Es posible buscar la pista exacta o una pista con nombre similar.

Resultados de búsqueda
7 elems.
Raga 9:31
Raging Plants 8:00
Ragamufin 7:31
Ree 7:32
Rise 6:33
Rose Bed 6:34
Rule the World 6:35
R
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z , . : ;
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
_ — ( ) [ ] { } + ×
SHIFT SPC DEL CLR
DONE CANCEL

Los resultados de la búsqueda se reducen a medida que se ingresan caracteres

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Música” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Todas las canciones” y presione ENTER (introducir).

6 Presione ← para activar el menú Examinar.

7 Seleccione “Buscar” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.

8 Ingrese el nombre de la pista con el teclado en pantalla (consulte la *página 24*).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).

Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

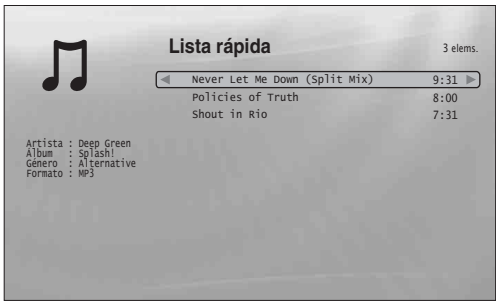
Sugerencias

- Para seleccionar una pista de los resultados de la búsqueda e iniciar la reproducción, presione ENTER (introducir), o utilice el menú “Opciones” (presione →).
- Es posible buscar un género, artista, álbum o nombre de carpeta desde cada Lista de títulos (por ejemplo, “Géneros”).

Programación de la reproducción (Lista rápida)

DATA DVD *1

Cree una “Lista rápida” y reproduzca sus pistas favoritas en el orden que desee.



La creación de una “Lista rápida” no afecta los archivos originales grabados en el disco

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Música” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Todas las canciones” y presione ENTER (introducir).

6 Cuando aparezca la pantalla de Lista de títulos “Todas las canciones”, seleccione la pista que desea añadir al principio de la “Lista rápida” y presione →.

7 Seleccione “Añadir a lista ráp” del menú “Opciones” y presione ENTER (introducir).

8 Repita los pasos 6 y 7 para seleccionar todas las pistas que desee.
Selecciónelos en el orden de reproducción que desee. Puede añadir la misma pista tantas veces como desee. La “Lista rápida” puede contener hasta 25 pistas.

9 Presione ← para activar el menú Examinar.

10 Seleccione “Examinar” y presione ENTER (introducir).

11 Seleccione “Lista rápida” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.
La Lista de títulos “Lista rápida” muestra el contenido programado.

12 Seleccione la pista que desea reproducir primero y presione ENTER (introducir).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para eliminar el título de la “Lista rápida”

1 Seleccione la pista que desea eliminar de la “Lista rápida” que aparece en pantalla y presione →.

2 Seleccione “Quitar” y presione ENTER (introducir).

Sugerencia
Es posible reproducir el contenido de una “Lista rápida” en otros modos de reproducción si presiona PLAY MODE (modo de reproducción) (*página 26*).

Nota
Es posible que la “Lista rápida” se elimine al realizar determinadas acciones (por ejemplo, abrir la bandeja de discos o apagar el reproductor, etc.).

Vista de archivos de fotos

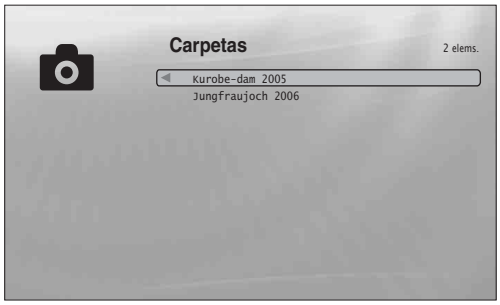
Utilice la Lista de títulos “Fotos” para ver imágenes JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) en DATA DVD (videodiscos digitales de datos). Puede reordenar los archivos e iniciar su reproducción como presentación de diapositivas.

- *Vista de todas las carpetas. 42*
- *Búsqueda por fecha, lista rápida o carpeta . . .44*
- *Búsqueda de una foto 45*
- *Programación de la reproducción como presentación de diapositivas (Lista rápida). 45*

Vista de todas las carpetas

DATA DVD *1

La Lista de títulos “Fotos” muestra todas las carpetas del disco.



El menú Examinar aparece cuando se presiona ← mientras se está en la fila más a la izquierda

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Fotos” y presione ENTER (introducir).

Aparece la pantalla “Carpetas” anterior, mostrando todas las carpetas (por las que se puede desplazar presionando ↓). Desde “Carpetas” puede aplicar elementos a todos los archivos mediante el menú Examinar (consulte a continuación).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para utilizar el menú Examinar

Presione ← tras el paso 3 para ver los elementos correspondientes a la Lista de títulos “Fotos”. Para obtener información sobre las operaciones, consulte las páginas entre paréntesis. Los elementos disponibles varían en función de la pantalla.

Elementos	Detalles
Todas las fotos	Muestra todos los archivos en orden alfabético *(página 43)*.
Examinar	Muestra una lista de fechas, listas de acceso rápido o carpetas *(página 44)*.
Buscar	Busca un archivo mediante el teclado en pantalla *(página 45)*.
Ordenar	Reordena los archivos por fecha o por orden alfabético (consulte a continuación).

◆Ejemplo: para aplicar "Ordenar" a todos los archivos

1 Para visualizar la lista de todos los archivos, seleccione "Todas las fotos" en el menú Examinar y presione ENTER (introducir).

2 Desplace la selección a la fila situada más a la izquierda y presione ← para que aparezca el menú Examinar.

3 Seleccione "Ordenar" y presione ENTER (introducir).

4 Seleccione el ajuste por el que desea ordenar; "Recientes primero", "Antiguos primero", "Por título (A→Z)", "Por título (Z→A)" y presione ENTER (introducir).

Reproducción de una presentación de diapositivas

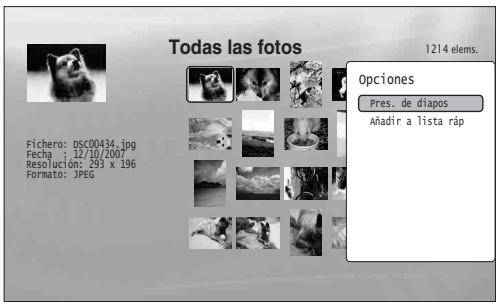
1 Después del paso 3 de la sección "*Vista de todas las carpetas*" anterior, presione ← y seleccione "Todas las fotos" en el menú Examinar.

2 Seleccione el archivo desde el que desea iniciar y presione ENTER (introducir) para activar el menú "Opciones".

3 Seleccione "Pres. de diapos" y presione ENTER (introducir).

Se inicia la reproducción de la presentación de diapositivas.

Es posible aplicar otros ajustes de reproducción al archivo seleccionado mediante el menú "Opciones" (consulte a continuación).



El menú "Opciones" se muestra al seleccionar un archivo y presionar ENTER (introducir)

Para utilizar el menú "Opciones"

Los ajustes del menú "Opciones" disponibles varían en función de la situación. En el ejemplo anterior del uso del menú "Opciones", están disponibles los siguientes elementos.

Elementos	Detalles
Pres. de diapos	Inicia la reproducción de la presentación de diapositivas descrita anteriormente.
Añadir a lista ráp	Añade el archivo seleccionado a la lista de acceso rápido para su posterior reproducción como presentación de diapositivas.

Para reproducir en otro modo

Presione PLAY MODE (modo de reproducción) varias veces durante la reproducción. El elemento seleccionado cambia cada vez que se presiona:

"Repetir todo" — "Orden aleatorio" — "Desactivar repetir"

Consulte la *página 26* para ver más detalles.

Tenga en cuenta que en el modo Aleatorio, sólo se reproducen de forma aleatoria archivos de la área de la lista (20 archivos como máximo).

Sugerencias

- Consulte la *página 25* para obtener información sobre las operaciones del control remoto.
- Aunque se detenga la reproducción, el reproductor la reanudará desde el último archivo reproducido.

Nota

Es posible que las fotos tarden cierto tiempo en mostrarse según el tamaño y la cantidad de archivos.

→continúa

Acerca de la pantalla de Lista de títulos (Todas las fotos) de “Fotos”

1 Información detallada

Muestra detalles acerca del archivo seleccionado.

- Fichero: Muestra el nombre de archivo.
- Fecha: Muestra la fecha de realización.
- Resolución: Muestra la resolución de la imagen en anchura × altura.
- Formato: Muestra el formato de grabación.

2 Área de lista

Muestra el contenido general de la foto en miniatura.

Acerca de los archivos de fotos que no se pueden reproducir

El reproductor no reproduce el archivo si:

– El DATA DVD (videodisco digital de datos) no está grabado en un formato JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) que cumpla con el formato UDF (Universal Disk Format).
– El archivo de foto no se grabó en un formato compatible con DCF*.
– El archivo tiene una extensión diferente a “.JPEG”
– La imagen tiene más de 4 096 (ancho) × 4 096 (alto) píxeles en modo normal o formato progresivo JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group).
– La imagen no cabe en la pantalla (la imagen está reducida).
– El nombre de archivo contiene caracteres que no son números ni pertenecen al alfabeto inglés.

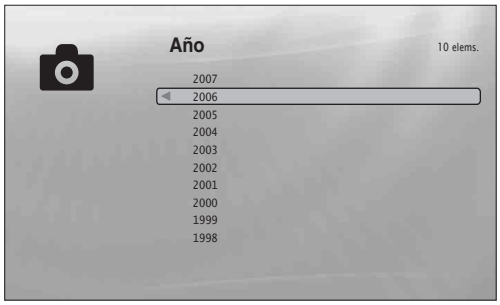
- Aunque los casos mencionados arriba no sean aplicables, es posible que algunos archivos no se reproduzcan según las condiciones o el método de grabación (por ejemplo, software de grabación).
- Es posible que los archivos no se reproduzcan en este reproductor si se editan en un PC (ordenador personal).

* “Design rule for Camera File system” (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras): normas de imágenes para cámaras digitales reguladas por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Búsqueda por fecha, lista rápida o carpeta

DATA DVD *1

Reduzca la lista de archivos seleccionando el tipo de categoría (por ejemplo, “Fecha”) y, a continuación, la categoría.



1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Fotos” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Examinar” y presione ENTER (introducir).

6 Seleccione la lista que desea ver entre “Fecha”, “Lista rápida” y “Carpetas” y presione ENTER (introducir).

Aparece la lista de fechas, listas rápidas y carpetas como arriba.

Para obtener más información acerca de las listas de acceso rápido, consulte el apartado “*Programación de la reproducción como presentación de diapositivas (Lista rápida)*” *(página 45)*.

7 Seleccione la fecha, la lista rápida o las carpeta que desea ver y presione ENTER (introducir).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).

Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia

Para iniciar una presentación de diapositivas, seleccione el archivo y utilice el menú “Opciones” (presione →).

Búsqueda de una foto

DATA DVD *1

Es posible buscar el archivo exacto o un archivo con nombre similar.

Los resultados de la búsqueda se reducen a medida que se ingresan caracteres

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Fotos” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Todas las fotos” y presione ENTER (introducir).

6 Desplace la selección a la fila situada más a la izquierda y presione ← para que aparezca el menú Examinar.

7 Seleccione “Buscar” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.

8 Ingrese el nombre del archivo con el teclado en pantalla (consulte la *página 24*).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Sugerencia
Para iniciar una presentación de diapositivas, seleccione el archivo y utilice el menú “Opciones” (presione →).

Programación de la reproducción como presentación de diapositivas (Lista rápida)

DATA DVD *1

Cree una “Lista rápida” y reproduzca una presentación de diapositivas en el orden que desee.

La creación de una “Lista rápida” no afecta los archivos originales grabados en el disco

1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema).

2 Seleccione “Lista de títulos” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione “Fotos” y presione ENTER (introducir).

4 Presione ← para activar el menú Examinar.

5 Seleccione “Todas las fotos” y presione ENTER (introducir).

6 Cuando aparezca la pantalla de Lista de títulos “Todas las fotos”, seleccione el archivo que desea añadir al principio de la “Lista rápida” y presione ENTER (introducir).

7 Seleccione “Añadir a lista ráp” del menú “Opciones” y presione ENTER (introducir).

8 Repita los pasos 6 y 7 para seleccionar todos los archivos que desee.
Selecciónelos en el orden de reproducción que desee. Puede añadir el mismo archivo tantas veces como desee.
La “Lista rápida” puede contener hasta 25 archivos.

9 Desplace la selección a la fila situada más a la izquierda y presione ← para que aparezca el menú Examinar.

→*continúa*

10 Seleccione “Examinar” y presione ENTER (introducir).

11 Seleccione “Lista rápida” y presione ENTER (introducir) para activar la pantalla anterior.
La Lista de títulos “Lista rápida” muestra el contenido programado.

12 Seleccione el archivo que desea reproducir primero y presione ENTER (introducir).

13 Seleccione “Pres. de diapos” del menú “Opciones” y presione ENTER (introducir).

*1 DATA DVD (videodisco digital de datos).
Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para eliminar un título de la “Lista rápida”

1 Seleccione el archivo que desea eliminar de la “Lista rápida” que aparece en pantalla y presione ENTER (introducir).

2 Seleccione “Quitar” y presione ENTER (introducir).

Sugerencia
Es posible reproducir el contenido de una “Lista rápida” en otros modos de reproducción si presiona PLAY MODE (modo de reproducción) (*página 26*).

Nota
Es posible que la “Lista rápida” se elimine al realizar determinadas acciones (por ejemplo, abrir la bandeja de discos o apagar el reproductor, etc.).

Cambio de los ajustes iniciales

Seleccione “Configuración” en la pantalla “System Menu” si necesita modificar los ajustes del reproductor (por ejemplo, cuando quiera cambiar de dispositivo conectado, de salida de video/audio, etc.). En la última parte de esta sección se describe cómo devolver todos estos ajustes a los predeterminados de fábrica.

Nota

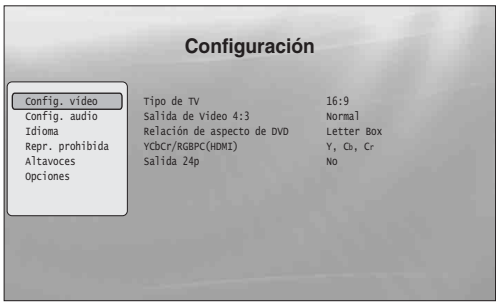
Es posible que los ajustes de reproducción descritos en esta sección no funcionen si en el disco hay algún ajuste de reproducción predeterminado. Los ajustes de reproducción del disco tienen prioridad sobre los ajustes de reproducción del reproductor.

- *Uso de las pantallas de configuración* 47
- *Configuracion de vídeo* 48
- *Configuracion de audio* 50
- *Idioma* 52
- *Reproduccion prohibida*. 53
- *Altavoces* 54
- *Opciones* 55
- *Restauración del reproductor*. 56

Uso de las pantallas de configuración

BD *1 DVD *2 DATA DVD *3 CD *4

Seleccione “Configuración” en la pantalla “System Menu” para modificar los ajustes del reproductor.



1 Presione SYSTEM MENU (menú del sistema) con el reproductor detenido.

2 Seleccione “Configuración” y presione ENTER (introducir).

3 Seleccione la pantalla “Configuración” que desea utilizar, ya sea “Config. vídeo”, “Config. audio”, “Idioma”, “Repr. prohibida”, “Altavoces” u “Opciones” y presione ENTER (introducir).

Aparece la pantalla “Configuración” con los elementos relacionados. Tenga en cuenta que la pantalla cambia a la función de protector de pantalla si no la utiliza durante 15 minutos.

4 Seleccione el elemento que desea cambiar y presione ENTER (introducir).

Consulte las explicaciones en las secciones siguientes.

*1 BD (Blu-ray Disc).
*2 DVD (videodisco digital).
*3 DATA DVD (videodisco digital de datos).
*4 CD (disco compacto)

Para ver más detalles sobre los iconos de discos, consulte la *página 5*.

Para volver a la pantalla anterior

Presione RETURN (volver).

Configuracion de vídeo

Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

Tipo de TV – Seleccione el tipo de televisor.	**4:3** – Televisor de pantalla 4:3. **16:9** – Televisor con pantalla panorámica o con una función de modo panorámico.
Salida de Video 4:3 – Seleccione la configuración de pantalla para una imagen de pantalla 4:3 en un televisor con pantalla panorámica 16:9.	**Completo** – Muestra una imagen de pantalla 4:3 con una relación de aspecto 16:9. **Normal** – Muestra una imagen de pantalla 4:3 con una relación de aspecto 4:3 con bandas negras a los lados. Seleccione este ajuste si el televisor no tiene un modo de pantalla 4:3.
Relación de aspecto de DVD – Seleccione la configuración de pantalla para una imagen de DVD (videodisco digital) 16:9 en un televisor de pantalla 4:3 (posible cuando "Tipo de TV" está ajustado a "4:3"). Tenga en cuenta que la relación de aspecto es fija en algunos discos. Por ejemplo, es posible que se muestre una imagen de formato panorámico a 4:3 incluso si el ajuste "Pan Scan" (formato recortado) está seleccionado.	**Letter Box** – Muestra una imagen amplia con bandas negras en las partes superior e inferior. **Pan Scan** – Muestra una imagen completa a lo ancho en la pantalla, con los lados recortados.
YCbCr / RGBPC (HDMI) – Seleccione el tipo de salida de la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición).	**Y, Cb, Cr** – Seleccione esta opción cuando conecte la unidad a un dispositivo HDMI (interfaz multimedia de alta definición). **RGB (16-235)** – Seleccione este ajuste al conectar un dispositivo con una toma DVI (interfaz visual digital) compatible con HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda). **RGB (0-255)** – Seleccione este ajuste al conectar un dispositivo RGB (rojo, verde, azul) (0-255).
Salida 24p – Para conexiones a un televisor compatible con 1 080/24p utilizando la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición).	**Sí** – Envía señales de video de 1 920 × 1 080 píxeles a 24 Hz cuando se reproduce material basado en películas en BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) (720p/24 Hz o 1 080p/24 Hz). Seleccione este ajuste cuando corresponde con la conexión. **No** – Seleccione este ajuste con otro tipo de conexión.

Nota

"Tipo de TV" y "Relación de aspecto de DVD" puede ajustarse si la resolución de salida de video es 480i/480p.

Para ajustar la resolución de salida de video

Presione VIDEO FORMAT (formato de video) varias veces para seleccionar la resolución deseada. Tenga en cuenta que la resolución variará en función de la pantalla, la toma de conexión y el material de origen, tal como se muestra a continuación.

Ajustes / Toma de conexión	HDMI OUT (salida de la interfaz multimedia de alta definición)	COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente)	VIDEO/S VIDEO
Automático	Selecciona automáticamente la resolución recomendada que admite el televisor.	480i	480i
480i	480i	480i	480i
480p	480p	480p	480i
720p	720p	BD:720p, DVD:480p*3	480i
1 080i	1 080i	BD:1 080i, DVD:480p*3	480i
1 080p	1 080p	480i	480i
Fuente directa	La salida varía en función del material de origen*1	La salida varía en función del material de origen*2	480i

*1 La resolución y la frecuencia de salida son las mismas que las de grabación del disco.
*2 Las señales de video 1 080/24p no se emiten desde las tomas COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente).
*3 Las señales se emiten con la resolución del ajuste inicial (720p o 1 080i) si el disco DVD no está protegido contra copia.

Notas

- Si la imagen no se visualiza correctamente, si no parece natural o si no le satisface, pruebe con otra resolución que se ajuste al disco y al televisor/proyector, etc. Para obtener más información, consulte también el manual de instrucciones suministrado con el televisor/proyector, etc.
- Es posible que se emitan señales de video 480i o 480p si realiza la conexión a las tomas COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente) y reproduce discos BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) con protección contra copias. Para disfrutar de una resolución de calidad HD (alta definición) en este caso, conecte la pantalla a la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) mediante un cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición).
- Aunque seleccione un ajuste distinto de "Automático", el reproductor ajusta automáticamente las señales de video si el televisor no puede aceptar la resolución ajustada.

Para emitir señales de video 1 080/24p

Para realizar este ajuste es necesario disponer de un televisor compatible con 1 080/24p.

1 Ajuste "Salida 24p" de "Config. vídeo" en "Sí" *(página 48)*.

2 Presione VIDEO FORMAT (formato de video) varias veces para seleccionar "Automático" o "Fuente directa".

Nota

Si no aparece ninguna imagen, presione VIDEO FORMAT (formato de video) varias veces hasta que la imagen se muestre correctamente.

Configuracion de audio

Los ajustes predeterminados aparecen subrayados. Puesto que existen muchos factores que afectan al tipo de salida de audio, consulte también la sección *"Acerca de las señales de salida de audio" en la página 51*.

Salida Dolby Digital – Seleccione la salida de señales de audio cuando reproduzca discos Dolby Digital. Este ajuste afecta a la salida de la toma DIGITAL OUT (COAXIAL u OPTICAL) (salida de audio digital, óptica o coaxial).	**Dolby Digital** – Seleccione este ajuste cuando conecte a un dispositivo con decodificador Dolby Digital incorporado. **Downmix PCM** – Convierte a señales de salida PCM (modulación por impulsos codificados) lineal. Seleccione este ajuste cuando conecte a un dispositivo sin decodificador Dolby Digital incorporado.
Salida DTS – Seleccione la salida de señales de audio cuando reproduzca discos DTS (sistema digital de sala de cine). Este ajuste afecta a la salida de la toma DIGITAL OUT (COAXIAL u OPTICAL) (salida de audio digital, óptica o coaxial).	**DTS** – Seleccione este ajuste cuando conecte a un dispositivo con decodificador DTS (sistema digital de sala de cine) incorporado. **Downmix PCM** – Convierte a señales de salida PCM (modulación por impulsos codificados) lineal. Seleccione este ajuste cuando conecte a un dispositivo sin decodificador DTS (sistema digital de sala de cine) incorporado.
DTS Downmix – Seleccione el tipo de señales de 2 canales cuando la submezcla de fuentes DTS (sistema digital de sala de cine) de varios canales (eficaz para conexiones de audio si "DTS" (sistema digital de sala de cine) se ajusta en "Downmix PCM" (modulación por impulsos codificados con submezcla)).	**Estéreo** – Submezcla las señales de audio de varios canales a sonido estéreo de 2 canales. **Lt/Rt** – Permite escuchar sonido envolvente cuando el dispositivo conectado tiene un decodificador Dolby Pro Logic incorporado.
Audio (HDMI) – Seleccione el método de salida de la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición).	**Automático** – Normalmente, seleccione este ajuste. Emite las señales de audio según el estado del dispositivo HDMI (interfaz multimedia de alta definición) conectado. **PCM** – Convierte todas las señales de audio a PCM (modulación por impulsos codificados) lineal.

Acerca de las señales de salida de audio

La salida de audio varía de la siguiente forma, en función de la fuente, de la toma de salida y de los ajustes seleccionados.

Disco/origen	Tomas/ajustes		Tomas AUDIO OUT L/R (salida de audio izquierda/derecha)*1		Tomas DIGITAL OUT (OPTICAL/COAXIAL) (salida digital (coaxial/óptica))*2		Toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición)*3	
			2 canales	5.1 canales	PCM	Bitstream (flujo de bits)	PCM*4	Automático*4
BD-ROM	PCM*7 lineal	2 canales	2 canales	2 canales	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10
		5.1ch*5	2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	2 canales Downmix LPCM*10	5.1 canales LPCM*10	5.1 canales LPCM*10
		7.1 canales	2 canales Downmix	5.1 canales Downmix	2 canales Downmix LPCM*10	2 canales Downmix LPCM*10	7.1 canales LPCM*10	7.1 canales LPCM*10
	Dolby Digital		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	Dolby Digital	5.1 canales LPCM*10	Dolby Digital
	Dolby Digital Plus		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	Dolby Digital	7.1 canales LPCM*6*10	Dolby Digital
	Dolby TrueHD		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	Dolby Digital	5.1 canales LPCM*10	Dolby Digital
	DTS*8		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	DTS*8	5.1 canales LPCM*10	DTS*8
	DTS-HD		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	DTS*8	5.1 canales LPCM*10	DTS*8
DVD	PCM*7 lineal		2 canales	2 canales	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10
	Dolby Digital		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	Dolby Digital	5.1 canales LPCM*10	Dolby Digital
	DTS*8		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	DTS*8	5.1 canales LPCM*10	DTS*8
	MPEG*9		2 canales	2 canales	2 canales LPCM*10	—	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10
CD	PCM*7 lineal	2 canales	2 canales	2 canales	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10	2 canales LPCM*10
	DTS*8		2 canales Downmix	5.1 canales	2 canales Downmix LPCM*10	DTS*8	5.1 canales LPCM*10	DTS*8

*1 Se puede seleccionar “2 Canales” y “5.1 Canales” bajo “Modo de salida de audio” en el menú de configuración “Altavoces” *(página 54)*.

*2 PCM (modulación por impulsos codificados): si “Dolby Digital” o “DTS” (sistema digital de sala de cine) en “Config. audio” están ajustados en “Downmix PCM” (modulación por impulsos codificados con submezcla) *(página 50)*.
Bitstream (flujo de bits): si “Dolby Digital” o “DTS” (sistema digital de sala de cine) en “Config. audio” están ajustados en “Dolby Digital” o “DTS” (sistema digital de sala de cine) *(página 50)*.

*3 Se puede seleccionar bajo “Audio (HDMI)” (audio (interfaz multimedia de alta definición)) en “Config. audio” *(página 50)*.

*4 Se puede seleccionar bajo “Audio (HDMI)” (audio (interfaz multimedia de alta definición)) en “Config. audio” *(página 50)*. Es posible que la emisión resultante varíe en función del dispositivo de HDMI (interfaz multimedia de alta definición) conectado.

*5 Si la frecuencia de muestreo es de 192 kHz, el reproductor submezcla las señales de audio a 2 canales aunque el disco o fuente sea de 5.1 canales.

*6 Emite señales LPCM (modulación por impulsos codificados lineal) de 7.1 canales decodificadas desde flujo de audio Dolby Digital Plus.

*7 PCM (modulación por impulsos codificados).

*8 DTS (sistema digital de sala de cine).

*9 MPEG (Moving Picture Experts Group).

*10 LPCM (modulación por impulsos codificados lineal).

Idioma

Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

Notas

- Si selecciona un idioma en “Audio”, “Subtítulo”, “Menú BD/DVD” que no está registrado en el disco, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas registrados.
- Los ajustes de reproducción almacenados en el disco tienen prioridad sobre estos ajustes.

OSD – Seleccione el idioma para las indicaciones en pantalla del reproductor.	**English / Français / Deutsch / Italiano / Español** – Muestra los menús y mensajes en inglés, francés, alemán, italiano, español.
Audio – Seleccione el idioma predeterminado de la pista de sonido para los BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodiscos digitales, video).	**Inglés / Francés / Alemán / Italiano / Español** – Reproduce la pista de sonido en el idioma seleccionado. **Otros** – Consulte la *“Lista de códigos de idiomas” en la página 65* e ingrese el código para el idioma que desea.
Subtítulo – Seleccione el idioma predeterminado de los subtítulos de los BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodiscos digitales, video).	**Inglés / Francés / Alemán / Italiano / Español** – Muestra los subtítulos en el idioma seleccionado. **Otros** – Consulte la *“Lista de códigos de idiomas” en la página 65* e ingrese el código para el idioma que desea.
Menú BD/DVD – Seleccione el idioma predeterminado de los menús para los BD-ROM/DVD VIDEO (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura/videodiscos digitales, video).	**Idioma c/ Subtít.** – Muestra los menús de los BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) en el mismo idioma que el de los subtítulos. **Inglés / Francés / Alemán / Italiano / Español** – Muestra los menús de los BD/DVD (Blu-ray Disc/videodiscos digitales) en el idioma seleccionado. **Otros** – Consulte la *“Lista de códigos de idiomas” en la página 65* e ingrese el código para el idioma que desea.
Visualizar subtítulos	**Sí** – Muestra los subtítulos. **No** – No muestra los subtítulos.

Reproduccion prohibida

Esta función limita la reproducción de los DVD VIDEO (videodiscos digitales, video) y BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura).
Para activarla, consulte "*Bloqueo de un disco*" *(página 30)*.
Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

Notas

- No puede limitar la reproducción si el disco no tiene la función de control paterno.
- Si olvida la contraseña para "Repr. prohibida", necesitará restablecer el reproductor *(página 56)*. Tenga en cuenta que todos los ajustes realizados con anterioridad también vuelven a sus valores predeterminados.

Cambiar Contraseña (Cofigurar Contraseña)	**Próxima Pantalla** – Ajuste o cambie la contraseña para la función "Repr. prohibida". Cuando reproduzca discos limitados o cuando cambie el nivel de control, deberá ingresar esa contraseña.
Control paterno DVD	**Cambiar Nivel** – Ajuste el nivel de control. La pantalla pide la contraseña si el nivel predeterminado del disco es superior al límite que ha establecido. El ajuste predeterminado es "No". **Código de región del DVD** – Con este ajuste se asegurará de que verá las escenas correspondientes a su zona residencial.
Control paterno BD	**Cambiar restricción de edad** – Ajuste el nivel de control. La pantalla pide la contraseña si la restricción de edad predeterminada del disco es superior a la que ha establecido. El ajuste predeterminado es "255". **Código de región del BD** – Con este ajuste se asegurará de ver las escenas correspondientes a su zona de residencia al reproducir discos BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura).

Altavoces

Los siguientes elementos son necesarios cuando se utilizan las tomas 5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales).
Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

Modo de salida de audio – Para conexiones analógicas.	**2 Canales** – Seleccione este ajuste cuando conecte a un amplificador (receptor) de AV (audiovisual) mediante las tomas AUDIO OUT (L/R) (salida de audio (izquierda/derecha)). **5.1 Canales** – Seleccione este ajuste cuando conecte a amplificador (receptor) de AV (audiovisual) mediante las tomas 5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales).
Configuración de altavoces – Este ajuste afecta la salida de tomas 5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales).	**Próxima Pantalla** 1 Seleccione el valor que necesita ajustarse en los altavoces mediante ↑/↓. • "C" (altavoz central): "Sí" o "No" • "Ls/Rs" (altavoz izquierdo de sonido envolvente/altavoz derecho de sonido envolvente): "Sí" o "No" • "L/R" (altavoz frontal izquierdo/altavoz frontal derecho): "Grande" o "Pequeño" 2 Ajuste el valor mediante ←/→. • Con "C" (altavoz central) y "Ls/Rs" (altavoz izquierdo de sonido envolvente/altavoz derecho de sonido envolvente), seleccione si los altavoces están incluidos en el sistema. • Con "L/R" (izquierda/derecha), seleccione el tamaño. Este ajuste está desactivado si "C" (altavoz central) o "Ls/Rs" (altavoz izquierdo de sonido envolvente/altavoz derecho de sonido envolvente) está ajustado en "No". 3 Presione ENTER (introducir) para guardar los ajustes.

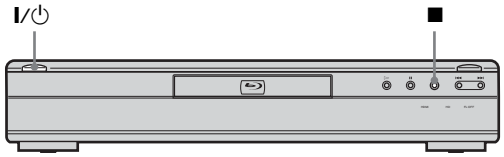
Opciones

Los ajustes predeterminados aparecen subrayados.

Display en Pantalla – Seleccione si desea mostrar el estado de la reproducción en pantalla, como detener, reproducir, etc.	**Sí** – Muestra el estado de la reproducción. **No** – No muestra el estado de la reproducción.
Autodesconexión automática – Seleccione si desea activar la función de "Autodesconexión automática" del reproductor.	**Sí** – Apaga el reproductor cuando está detenido o en pausa durante 30 minutos. **No** – El reproductor sigue encendido aunque esté o no en funcionamiento.
Ajuste fácil – Vuelve a ejecutar Ajuste fácil para realizar los ajustes básicos.	**Empezar** – Presione ENTER (introducir) y consulte la *página 19*.
Control HDMI – Seleccione si desea activar la función de Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) del reproductor *(página 12)*.	**Sí** – Activa la función. **No** – Desactiva la función.
Capa de reprod. de disco híbrido – Seleccione la prioridad de la capa cuando reproduzca un disco híbrido. Retire el disco cuando cambie los ajustes.	**BD** – Reproduce la capa BD (Blu-ray Disc). **DVD** – Reproduce la capa DVD (videodisco digital). **CD** – Reproduce la capa CD (disco compacto).

Restauración del reproductor

Es posible devolver todos los ajustes del reproductor a sus valores predeterminados.



1 Con el reproductor encendido, mantenga presionada la tecla ■ del panel frontal mientras presiona I/⏻.

El reproductor se apaga y los ajustes vuelven a los predeterminados de fábrica.

Información complementaria

- *Solución de problemas* 57
- *Función de autodiagnóstico* 60
- *Índice de componentes y controles* 61
- *Glosario* 63
- *Especificaciones* 65
- *Lista de códigos de idiomas* 65
- *Lista de códigos de países/áreas de control paterno* 66
- *Índice alfabético* 67

Solución de problemas

Si surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el reproductor, utilice esta guía de solución de problemas para remediar el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más cercano (solamente para clientes en Estados Unidos).

Alimentación

No se enciende la alimentación.

➡ Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado.
➡ Demora unos instantes antes de que se encienda el reproductor.

Imagen

No hay imagen/aparece ruido de imagen.

➡ Vuelva a conectar el cable de conexión firmemente.
➡ Los cables de conexión están dañados.
➡ Compruebe la conexión del televisor *(página 11)* y cambie el selector de entrada del televisor para que la señal procedente del reproductor aparezca en la pantalla.
➡ El disco está sucio o presenta imperfecciones.
➡ Si la señal de salida de la imagen procedente del reproductor pasa por la videograbadora para llegar al televisor, o si realiza la conexión a un reproductor combinado de TV/VIDEO (televisor/video), la señal de protección contra copias que se aplica a ciertos programas de BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) puede afectar a la calidad de la imagen. Si sigue teniendo problemas aún conectando el reproductor directamente al televisor, pruebe a conectarlo a la entrada S VIDEO del televisor *(página 11)*.
➡ El reproductor está conectado a un dispositivo de entrada no compatible con HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda) (el indicador HDMI (interfaz multimedia de alta definición) del panel frontal no se enciende). Consulte la *página 12*.
➡ Si se utilizan las tomas HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) o COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente) para la salida de video, es posible solucionar el problema cambiando la resolución de salida *(página 49)*. Presione varias veces VIDEO FORMAT (formato de video) hasta que aparezca la imagen correctamente.
➡ En función del disco, la calidad de imagen será baja al seleccionar en VIDEO FORMAT (formato de video) un ajuste distinto a “480i”, aunque el reproductor esté conectado a un HD TV (televisor de alta definición) que utilice un cable de componente o un cable de HDMI (interfaz multimedia de alta definición). Si esto ocurriera, presione VIDEO FORMAT (formato de video) varias veces para cambiar el ajuste a “480i”.
➡ Al reproducir un DVD (videodisco digital) de doble capa, es posible que se produzca una momentánea interrupción en la reproducción de video y audio al cambiar de capa.

➡*continúa*

No hay imagen o se produce ruido de imagen al conectar a la toma HDMI OUT (salida de la interfaz multimedia de alta definición).

➡ Pruebe lo siguiente: ①Apague el reproductor y vuelva a encenderlo. ②Apague el equipo conectado y vuelva a encenderlo. ③Desconecte y vuelva a conectar el cable de la HDMI (interfaz multimedia de alta definición).
➡ Si se utiliza la toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) para la salida de video, es posible solucionar el problema cambiando la resolución de salida *(página 49)*. Presione varias veces VIDEO FORMAT (formato de video) hasta que aparezca la imagen correctamente.

La imagen no llena la pantalla aún cuando la relación de aspecto está ajustada en "Tipo de TV" bajo "Config. vídeo".

➡ La relación de aspecto del disco es fija en el BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital). Consulte la *página 48*.

El área oscura de la imagen es demasiado oscura/el área brillante es demasiado brillante o poco natural.

➡ Ajuste "Control de vídeo" en "Control A/V" en "Estándar" (predeterminado) *(página 29)*.
➡ Establezca cada ajuste de imagen para "Memo" en "Control de vídeo" en el punto central (predeterminado) *(página 30)*.

Sonido

No hay sonido.

➡ El disco está sucio o presenta imperfecciones.
➡ Vuelva a conectar el cable de conexión firmemente.
➡ El cable de conexión está dañado.
➡ El reproductor está conectado a la toma de entrada incorrecta del amplificador (receptor) *(página 13)*.
➡ La entrada del amplificador (receptor) no está bien ajustada.
➡ El reproductor está en modo de pausa o en Reproducción en cámara lenta.
➡ El reproductor está en modo de exploración.
➡ Si la señal de audio no sale a través de la toma DIGITAL OUT (OPTICAL o COAXIAL)/HDMI OUT (salida digital, óptica o coaxial/salida de la interfaz multimedia de alta definición), compruebe los ajustes de la configuración de audio *(página 50)*.
➡ El equipo conectado a la toma HDMI OUT (salida de la interfaz multimedia de alta definición) no se adecua al formato de la señal de audio, en este caso ajuste "Audio (HDMI)" (audio (interfaz multimedia de alta definición)) de "Config. audio" en "PCM" (modulación por impulsos codificados) *(página 50)*.

No se emite el sonido correctamente.

➡ Compruebe el "Modo de salida de audio" en el menú de configuración "Altavoces" *(página 54)* si se utilizan las tomas AUDIO OUT (L/R) (salida de audio (izquierda/derecha)) o las tomas 5.1CH OUPUT (salida de 5.1 canales) para la conexión de audio.

No sale sonido por la toma HDMI OUT (salida de la interfaz multimedia de alta definición)

➡ Pruebe lo siguiente: ①Apague el reproductor y vuelva a encenderlo. ②Apague el equipo conectado y vuelva a encenderlo. ③Desconecte y vuelva a conectar el cable de la HDMI (interfaz multimedia de alta definición).
➡ La toma HDMI OUT (salida de la interfaz multimedia de alta definición) está conectada a un dispositivo DVI (interfaz visual digital) (las tomas de la DVI (interfaz visual digital) no aceptan señales de audio).

El volumen del sonido es bajo.

➡ El volumen del sonido es bajo en algunos discos BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital). El volumen de sonido puede mejorar si regula el ajuste de "Control de audio" de "Control A/V" *(página 29)*.

Funcionamiento

El control remoto no funciona.

➡ Las pilas del control remoto están descargadas *(página 17)*.
➡ Hay obstáculos entre el control remoto y el reproductor.
➡ La distancia entre el control remoto y el reproductor es excesiva.
➡ El control remoto no está orientado hacia el sensor remoto del reproductor.

El disco no se reproduce.

➡ El disco está al revés. Inserte el disco con la cara de reproducción hacia abajo.
➡ El disco está torcido.
➡ El reproductor no reproduce ciertos discos *(página 6)*.
➡ El código de la región del BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) no coincide con el reproductor.
➡ Se ha condensado humedad dentro del reproductor *(página 3)*.
➡ El reproductor no reproduce un disco grabado que no quedó correctamente finalizado *(página 6)*.
➡ El tamaño del archivo de película supera los 2 GB.
➡ El archivo del DATA DVD (videodisco digital de datos) contiene caracteres que no son números ni pertenecen al alfabeto inglés.

El archivo de la pista de audio MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) no puede reproducirse *(página 37)*.

➡ El DATA DVD (videodisco digital de datos) no está grabado en el formato MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) que cumple con el formato UDF (Universal Disk Format).
➡ El archivo de pistas de audio no tiene la extensión ".MP3"
➡ Los datos no presentan el formato adecuado aunque tengan la extensión ".MP3"
➡ Los datos no son datos MPEG-1 Audio Layer III (capa de audio III del Moving Picture Experts Group 1).
➡ El reproductor no reproduce pistas de audio con formato mp3PRO.
➡ El nombre de archivo contiene caracteres que no son números ni pertenecen al alfabeto inglés.

No se puede reproducir un archivo de imagen *(página 42)*.

➡ El disco está sucio o presenta imperfecciones.
➡ El DATA DVD (videodisco digital de datos) no está grabado en un formato JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) que cumpla con el formato UDF (Universal Disk Format).
➡ El archivo tiene una extensión diferente a ".JPEG" o ".JPG".
➡ La imagen tiene más de 4 096 (ancho) × 4 096 (alto) píxeles en modo normal. (No se pueden ver algunos archivos JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) progresivos aunque el tamaño del archivo esté dentro de la capacidad especificada).
➡ La imagen no cabe en la pantalla (la imagen está reducida).
➡ El formato del archivo de imagen no cumple con el DCF* *(página 43)*.
➡ El nombre de archivo contiene caracteres que no son números ni pertenecen al alfabeto inglés.

* "Design rule for Camera File system" (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras): normas de imágenes para cámaras digitales reguladas por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

El nombre de archivo no se muestra correctamente.

➡ El reproductor únicamente muestra caracteres alfanuméricos. Es posible que otros caracteres se muestren de forma distinta.
➡ En función del software de escritura que se utilice, es posible que los caracteres de entrada se visualicen de forma distinta.

El disco no se reproduce desde el principio.

➡ El ajuste Reproducción aleatoria o Reproducción repetida está seleccionado *(página 26)*.
➡ El modo Reanudar la reproducción siempre está activado *(página 21)*.

El reproductor inicia la reproducción del disco automáticamente.

➡ El disco incluye una función de reproducción automática.

La reproducción se detiene automáticamente.

➡ Al reproducir discos con señal de pausa automática, el reproductor detiene la reproducción en el punto correspondiente a esta señal.

No es posible realizar algunas funciones como detener, buscar, reproducir en cámara lenta, reproducir repetidamente o reproducir aleatoriamente.

➡ Según el disco, es posible que no pueda realizar algunas de las operaciones anteriores. Consulte el manual de uso que acompaña al disco.

No se puede cambiar el idioma de las pistas de sonido.

➡ Pruebe a utilizar el menú del BD (Blu-ray Disc) o del DVD (videodisco digital) en vez del botón de selección directa del control remoto *(página 22)*.
➡ No se graban las pistas multilingüe en el BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) que está en reproducción.
➡ El BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) prohíbe el cambio del idioma para las pistas de sonido.

No se puede cambiar ni desactivar el idioma de los subtítulos.

➡ Pruebe a utilizar el menú del BD (Blu-ray Disc) o del DVD (videodisco digital) en vez del botón de selección directa del control remoto *(página 22)*.
➡ No se graban los subtítulos multilingüe en el BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) que está en reproducción.
➡ El BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) prohíbe el cambio de subtítulos.

No se pueden cambiar los ángulos.

➡ Pruebe a utilizar el menú del BD (Blu-ray Disc) o del DVD (videodisco digital) en vez del botón de selección directa del control remoto *(página 22)*.
➡ No se graban las pistas de múltiples ángulos en el BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) que está en reproducción.
➡ El BD/DVD (Blu-ray Disc/videodisco digital) prohíbe el cambio de ángulos.

La función Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) no funciona.

➡ Si el indicador HDMI (interfaz multimedia de alta definición) situado en el panel frontal no se ilumina, compruebe la conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición) *(página 12, 16)*.
➡ Ajuste "Control HDMI" en "Sí" *(página 55)*.
➡ Asegúrese de que el componente conectado es compatible con la función Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición). Consulte el manual de instrucciones del componente para obtener más información.
➡ Compruebe que el cable de alimentación del componente conectado está conectado firmemente.
➡ Compruebe el ajuste del componente conectado de la función Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición). Consulte el manual de instrucciones del componente.
➡ Si cambia la conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición), conecte y desconecte el cable de alimentación o, si se produce una falla de alimentación, ajuste "Control HDMI" en "No" y, a continuación, ajuste "Control HDMI" en "Sí" *(página 55)*.
➡ Si desea obtener más información acerca de la función de Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición), consulte "*Acerca de las funciones 'BRAVIA' Theatre Sync (sólo en conexiones HDMI (interfaz multimedia de alta definición))*" *(página 12)*.

El idioma de las indicaciones en pantalla cambia automáticamente.

➡ Si se ajusta "Control HDMI" en "Sí" *(página 55)*, el idioma de las indicaciones en pantalla cambia automáticamente en función del ajuste del idioma del televisor conectado (si cambia el ajuste en el televisor, etc.).

El reproductor no funciona correctamente.

➡ Si la electricidad estática u otra causa hace que el reproductor no funcione correctamente, desenchúfelo.

➡continúa

No se abre la bandeja de disco y aparece "LOCK" (bloqueo) en la pantalla del panel frontal.

➡ Comuníquese con el vendedor de Sony o con el servicio técnico autorizado de Sony.

No se abre la bandeja de discos y no es posible extraer el disco después de presionar ⏏.

➡ Encienda el reproductor. Tan pronto como aparezca "POWER ON" (encendido) en la pantalla del panel frontal, presione ■ en el reproductor (no en el control remoto) varias veces hasta que se abra la bandeja. Si la bandeja no se abre la primera vez que lo intente, repita los procedimientos descritos anteriormente varias veces.

"UNPLAYABLE" (no reproducible) aparece al reproducir un DATA DVD (videodisco digital de datos).

➡ Consulte también "*No se puede reproducir un archivo de imagen*" o "*El archivo de la pista de audio MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) no puede reproducirse*" *(página 58)*.

➡ La pista de audio MP3 (capa de audio 3 del Moving Picture Experts Group) o el archivo de imagen JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) que desea reproducir o ver está dañado.

➡ Los datos no son datos MPEG-1 Audio Layer III (capa de audio III del Moving Picture Experts Group 1).

➡ El formato de archivo de imagen JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) no cumple con el DCF* *(página 43)*.

➡ El archivo de imagen JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group) tiene la extensión ".JPG" o ".JPEG" pero no tiene el Joint formato JPEG (Joint Photographic Coding Experts Group).

* "Design rule for Camera File system" (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras): normas de imágenes para cámaras digitales reguladas por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

El reproductor no acepta ningún botón.

➡ Mantenga presionado I/⏻ del reproductor durante más de cinco segundos hasta que los indicadores de la pantalla del panel frontal se apaguen.

Función de autodiagnóstico

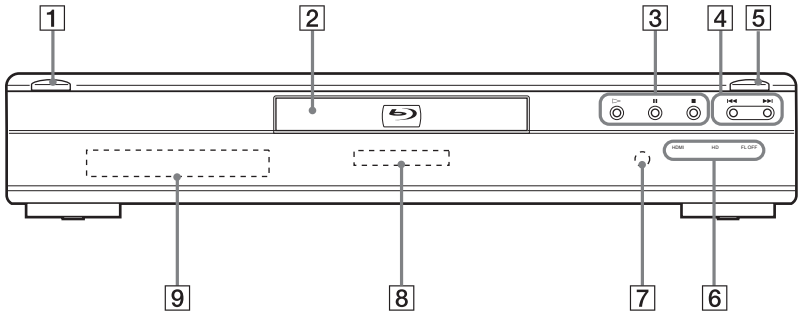
Cuando la función de autodiagnóstico está activada para evitar que falle el reproductor, aparece el código de error "ERR" en la pantalla del panel frontal, que indica la causa.

Código del error	Causa y medida correctiva
AACS ERR	Error de lectura AACS (sistema avanzado de acceso al contenido). →Quite el disco protegido.
LSI1 ERR LSI2 ERR LSI3 ERR MEM ERR FLASH ERR ROM ERR	→Comuníquese con el vendedor de Sony más próximo o con el servicio técnico local autorizado de Sony e informe el código del error.

Índice de componentes y controles

Los botones del control remoto y del reproductor tienen la misma función si tienen el mismo nombre o uno similar.
Para obtener más información, consulte las páginas entre paréntesis.

Panel frontal



1 **I/⏻ *(21)***
– Enciende el reproductor o lo deja en modo de espera.

2 **Bandeja de discos *(21)***

3 **▷, II, ■ *(21)***
– Inicia, pone en pausa o detiene la reproducción.

4 **I◀◀ /▶▶I *(25)***
– Salta al capítulo o a la pista anterior/siguiente.
– Explora hacia delante o hacia atrás cuando se lo mantiene presionado.

5 **⏏ *(21)***
– Abre o cierra la bandeja de discos.

6 **Indicador de la HDMI (interfaz multimedia de alta definición) *(12)***
– Se ilumina al conectar un dispositivo HDMI (interfaz multimedia de alta definición).

Indicador de HD (alta definición) *(12)*
– Se ilumina al emitir señales de video de 720p/ 1 080i/1 080p.

Indicador FL OFF (pantalla fluorescente apagada) *(25)*
– Se enciende cuando se apaga la pantalla del panel frontal y otros indicadores de dicho panel.

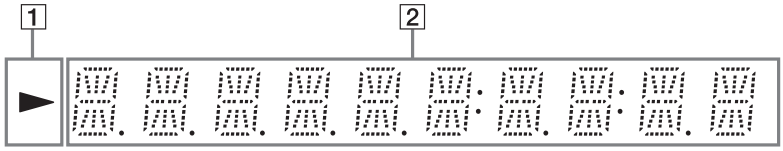
7 **Sensor de control remoto *(17)***

8 **Indicador Blu-ray Disc**
– Se enciende cuando el reproductor reconoce un BD (Blu-ray Disc).
– Se ilumina durante unos segundos al encender el reproductor.

9 **Pantalla del panel frontal *(62)***

➡*continúa*

Pantalla del panel frontal



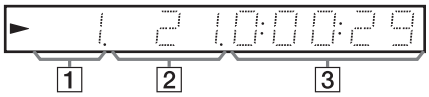
1 ▷
– Se enciende durante la reproducción.

2 Información de reproducción

Sugerencia
Puede cambiar el brillo de la pantalla del panel frontal presionando DIMMER (atenuador) *(página 25)*.

La información de reproducción se muestra de la siguiente manera.

Ejemplo: al reproducir un DVD VIDEO (videodisco digital, video) o un BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura)



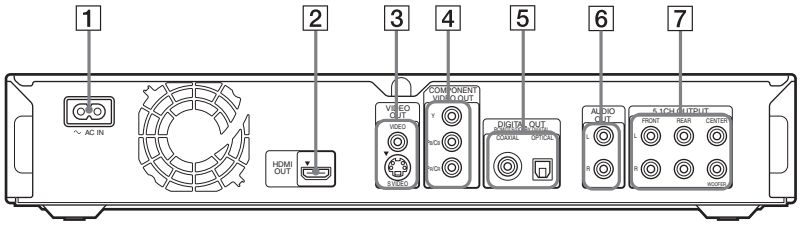
1 Número del título actual

2 Número del capítulo actual
Tenga en cuenta que el número de capítulo no se muestra si el tiempo transcurrido del título supera las 10 horas.

3 Tiempo transcurrido del título

Panel posterior

Para conocer las conexiones, consulte *página 11* a *17*.



1 Terminal AC IN (entrada de ca) *(17)*

2 Toma HDMI OUT (salida de interfaz multimedia de alta definición) *(12, 13, 16)*

3 Tomas VIDEO OUT (VIDEO/S VIDEO) (salida de video (video/s video)) *(11)*

4 COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente)
Tomas (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) *(11)*

5 Tomas DIGITAL OUT (COAXIAL/OPTICAL) (salida digital (coaxial/óptica)) *(14, 15)*

6 Tomas AUDIO OUT (L/R) (salida de audio (izquierda/derecha)) *(14, 15)*

7 Tomas 5.1CH OUTPUT (FRONT L/R, REAR L/R, CENTER, WOOFER) (salida de 5.1 canales (frontal izquierda/derecha, posterior izquierda/derecha, central, altavoz potenciador de graves)) *(15)*

Glosario

AACS (sistema avanzado de acceso al contenido)
"Advanced Access Content System" es una especificación destinada a administrar contenidos digitales de entretenimiento guardados en la siguiente generación de medios ópticos pregrabados y grabados. La especificación permite a los clientes disfrutar del contenido de entretenimiento digital, incluido el contenido de alta definición.

Aplicación BD-J (Blu-ray Disc Java)
El formato BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) es compatible con Java para funciones interactivas. "BD-J" (Blu-ray Disc Java) ofrece a los proveedores de contenido una funcionalidad casi ilimitada al crear títulos de BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de sólo lectura) interactivos.

AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) *(página 7)*
El formato AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) es un formato de videocámara digital de alta definición utilizado para grabar señales SD (definición estándar) o HD (alta definición) de la especificación 1 080i*[1] o de la especificación 720p*[2] en DVD (videodiscos digitales), mediante la utilización de tecnología de codificación eficaz de compresión de datos. Se adopta el formato MPEG-4 AVC (codificación audiovisual del Moving Picture Experts Group 4)/H.264 para comprimir datos de video, y se utiliza Dolby Digital o PCM lineal (modulación por impulsos codificados) para comprimir datos de audio. El formato MPEG-4 AVC (codificación audiovisual del Moving Picture Experts Group 4)/H.264 es capaz de comprimir imágenes con mayor eficacia que la del formato convencional de compresión de imágenes. El formato MPEG-4 AVC (codificación audiovisual del Moving Picture Experts Group 4)/H.264 permite grabar una toma de señal de video de alta definición (HD) de una videocámara digital grabadora en DVD (videodisco digital) igual que en el caso de una señal de televisión de definición estándar (SD).

*[1] Una especificación de alta definición que utiliza 1 080 líneas de exploración eficaces y el formato entrelazado.

*[2] Una especificación de alta definición que utiliza 720 líneas de exploración eficaces y el formato progresivo.

BD-R (Blu-ray Disc grabable)
BD-R (Blu-ray Disc grabable) es un Blu-ray Disc grabable, de una sola escritura, disponible con las mismas capacidades del BD (Blu-ray Disc) que se indica a continuación. Dado que es posible grabar los contenidos pero no sobrescribirlos, se puede utilizar un BD-R (Blu-ray Disc grabable) para lograr datos valiosos o para guardar y distribuir material en video.

BD-RE (Blu-ray Disc regrabable)
BD-RE (Blu-ray Disc regrabable) es un Blu-ray Disc regrabable, disponible con las mismas capacidades del BD (Blu-ray Disc) que se indican a continuación. La característica de ser regrabable permite amplias aplicaciones de edición y de modificación de la hora.

BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de solo lectura) *(página 6)*
BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de solo lectura) es un disco que se produce comercialmente y está disponible con las mismas capacidades del BD (Blu-ray Disc) que se indica a continuación. A diferencia de los contenidos convencionales de películas y video, estos discos tienen funciones ampliadas tales como contenido interactivo, operaciones de menú con menús emergentes (consulte a continuación), selección de presentación de subtítulos y presentación de diapositivas. Aunque un BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de solo lectura) puede contener cualquier formato de datos, la mayoría de los discos BD ROM (Blu-ray Disc con memoria de solo lectura) contiene películas con formato de alta definición, para reproducir en los reproductores de Blu-ray Disc.

Blu-ray Disc (BD) *(página 6)*
Un formato de disco desarrollado para grabar/reproducir video de alta definición (HD) (para HDTV (televisor de alta definición), etc.) y para guardar grandes cantidades de datos. Un Blu-ray Disc de una sola capa tiene una capacidad de 25 GB, y uno de doble capa, una capacidad de hasta 50 GB de datos.

Capítulo *(página 26)*
Secciones de una parte de imágenes o música más cortas que títulos. Un título está compuesto de varios capítulos. Según el disco, es posible que no se puedan grabar capítulos.

Dolby Digital *(página 50)*
Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Dolby Laboratories. Esta tecnología genera un sonido envolvente de varios canales. En este formato el canal posterior es estéreo y hay un canal independiente para altavoz para sonidos graves en este formato. Dolby Digital proporciona los mismos canales independientes de audio digital de alta calidad presentes en los sistemas de sonido envolvente para salas de cine "Dolby Digital". Se obtiene una óptima separación entre canales porque todos los datos de canal se graban por separado, siendo mínimo el deterioro gracias a que el procesamiento de los datos de todos los canales es digital.

Dolby Digital Plus *(página 51)*
Desarrollado como una extensión de Dolby Digital, la tecnología de codificación de audio admite sonido envolvente de 7.1 multicanal.

Dolby Surround (Pro Logic) *(página 50)*
Tecnología de procesamiento de señales de audio que desarrollaron los Dolby Laboratories para el sonido envolvente. Cuando la señal de entrada incluye un componente de sonido envolvente, el proceso Pro Logic emite las señales frontal, central y posterior. El canal posterior es monofónico.

Dolby TrueHD *(página 51)*
Dolby TrueHD (dolby digital, alta definición verdadera) es una tecnología de codificación sin pérdidas compatible con hasta 8 canales de sonido envolvente multicanal para los discos ópticos de próxima generación. El sonido reproducido es fiel a la fuente original bita bit.

DTS (sistema digital de sala de cine) *(página 50)*
Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por DTS, Inc. Esta tecnología admite el sonido envolvente de varios canales. En este formato el canal posterior es estéreo y hay un canal independiente para altavoz para sonidos graves en este formato. DTS (sistema digital de sala de cine) ofrece los mismos canales independientes de sonido digital de alta calidad.
Se obtiene una óptima separación entre canales porque todos los datos de canal se graban por separado, siendo mínimo el deterioro gracias a que el procesamiento de los datos de todos los canales es digital.

➡continúa

DTS-HD *(página 51)*
DTS-HD es un formato ampliado del sistema de codificación de audio de Coherent Acoustics (acústica coherente), que también incluye DTS (sistema digital de sala de cine) Digital Surround, DTS-ES, y DTS (sistema digital de sala de cine) 96/24. DTS-HD es muy flexible para admitir la cantidad de canales discretos de sonido envolvente. Mientras que el sonido envolvente de 7.1 canales está pensado para Blu-ray Discs, es posible submezclar las señales de audio a 5.1 o 2 canales para mantener la compatibilidad con dispositivos anteriores, y la calidad de audio reproducida puede ser a la velocidad de bits del DTS envolvente digital o del modo sin pérdidas.

DVD-R (videodisco digital menos grabable) *(página 6)*
Un DVD-R (videodisco digital menos grabable) es un disco grabable del mismo tamaño que un DVD VIDEO (videodisco digital, video). El contenido se puede grabar una sola vez en un DVD-R (videodisco digital menos grabable), que tiene igual formato que un DVD VIDEO (videodisco digital, video). El DVD-R (videodisco digital menos regrabable) tiene dos modos diferentes: Modo VR (grabación de video) y el Modo Video. Los DVD (videodiscos digitales) creados en Modo Video tienen idéntico formato que un DVD VIDEO (videodisco digital, video), mientras que los discos creados en Modo VR (grabación de video) permiten programar o editar el contenido.

DVD-RW (videodisco digital menos regrabable) *(página 6)*
Un DVD-RW (videodisco digital menos regrabable) es un disco grabable y regrabable que tiene el mismo tamaño que un DVD VIDEO (videodisco digital, video). El DVD-RW (videodisco digital menos regrabable) tiene dos modos diferentes: Modo VR (grabación de video) y el Modo Video. Los DVD (videodiscos digitales) creados en Modo Video tienen idéntico formato que un DVD VIDEO (videodisco digital, video), mientras que los discos creados en Modo VR (grabación de video) permiten programar o editar el contenido.

DVD+R (videodisco digital más grabable) *(página 6)*
Un DVD+R (videodisco digital más grabable) es un disco grabable del mismo tamaño que un DVD VIDEO (videodisco digital, video). El contenido se puede grabar una sola vez en un DVD+R (videodisco digital más grabable), que tiene igual formato que un DVD VIDEO (videodisco digital, video).

DVD+RW (videodisco digital más regrabable) *(página 6)*
Un DVD+RW (videodisco digital más regrabable) es un disco grabable y regrabable. Los discos DVD+RW (videodisco digital más regrabable) utilizan un formato de grabación comparable al formato de los discos DVD VIDEO (videodisco digital, video).

DVD VIDEO (videodisco digital, video) *(página 6)*
Formato de disco que contiene hasta ocho horas de imágenes en movimiento en un disco del mismo diámetro que un CD (disco compacto). Un DVD (videodisco digital) de capa única contiene hasta 4,7 GB; un DVD (videodisco digital) de doble capa y lado único, 8,5 GB; un DVD (videodisco digital) de capa única y doble lado, 9,4 GB; un DVD (videodisco digital) de doble capa y doble lado 17 GB. Se adopta el formato MPEG 2 (Moving Picture Experts Group 2) para la compresión eficaz de datos de video. La tecnología de codificación de velocidad variable que cambia los datos que se deben asignar según el estado de la imagen se adopta para reproducir imágenes de alta calidad. La información de audio se graba en un formato multicanal como, por ejemplo, Dolby Digital, permitiéndole disfrutar de una presencia de audio más real.

Formato entrelazado
El formato entrelazado muestra cada dos líneas de una imagen como un “campo” único y es el método estándar de emisión imágenes en televisión. El campo de número par muestra las líneas pares de una imagen, mientras que el campo de número impar muestra las líneas impares.

Formato progresivo
En comparación con el formato entrelazado, que muestra en forma alterna las líneas par o impar de una imagen (campo) para crear un cuadro, el formato progresivo muestra imágenes completas como un cuadro único. Esto significa que mientras el formato entrelazado puede mostrar 30 fotogramas/60 campos en un segundo, el formato progresivo puede mostrar 60 fotogramas en un segundo. La calidad general de la imagen es superior y las imágenes fijas, el texto y las líneas horizontales son más nítidas.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
HDMI (interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz que admite audio y video en una única conexión digital. La conexión HDMI (interfaz multimedia de alta definición) transmite señales de video de definición estándar a alta y señales de audio de canales múltiples a los componentes AV (audiovisuales), como televisores con HDMI (interfaz multimedia de alta definición), en formato digital sin degradación.
La especificación HDMI (interfaz multimedia de alta definición) admite la HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda), una tecnología de protección de copia para contenido de entretenimiento digital para HDMI (interfaz multimedia de alta definición).

Menú emergente
Una operación mejorada de menú disponible en BD-ROM (Blu-ray Disc con memoria de solo lectura). Aparece el menú emergente al presionar MENU (menú) durante la reproducción, y se puede operar con la reproducción en curso.

MPEG-2 (Moving Picture Experts Group-2)

Una de las combinaciones de compresión de datos de video establecida por el Moving Picture Experts Group (MPEG), que se adoptó para DVD VIDEO (videodiscos digitales, video) y emisiones digitales a nivel mundial. La combinación especifica MPEG-2 PS (Moving Picture Experts Group 2 - program stream) para soportes grabables como un DVD VIDEO (videodisco digital, video), y MPEG-2 TS (Moving Picture Experts Group 2 - transport stream) para emisiones digitales y demás comunicaciones.

Software basado en películas, Software basado en video

Los DVD (videodiscos digitales) se clasifican en software basado en películas o en video. Los DVD (videodiscos digitales) basados en películas contienen las mismas imágenes (24 fotogramas por segundo) que se ven en el cine. Los DVD (videodiscos digitales) basados en video, como obras o comedias de televisión, presentan imágenes a 30 fotogramas (o 60 campos) por segundo.

Título *(página 28)*

La sección más larga de una sección de imágenes o música de un DVD (videodisco digital), película, etc., en software de video, o de todo el álbum en un software de audio.

Especificaciones

Sistema

Láser: Láser semiconductor

Salidas

(**Nombre de la toma:** tipo de toma/nivel de salida/impedancia de carga)

AUDIO OUT L/R (salida de audio izquierda/derecha):
Toma fonográfica/2 Vrms/ 10 kilohm

DIGITAL OUT (OPTICAL) (salida digital, óptica):
Toma de salida óptica/–18 dBm (longitud de onda: 660 nm)

DIGITAL OUT (COAXIAL) (salida digital, coaxial):
Toma fonográfica/0,5 Vp-p, 75 ohm

5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales):
Toma fonográfica/2 Vrms/ 10 kilohm

HDMI OUT (salida de la interfaz multimedia de alta definición):
Conector estándar HDMI de 19 pines

COMPONENT VIDEO OUT (salida de video componente)(Y, P_B/C_B, P_R/C_R):
Toma fonográfica/Y: 1,0 Vp-p, P_B/C_B, P_R/C_R: progresiva o entrelazada = 0,7 Vp-p, 75 ohm

VIDEO (video): Toma fonográfica/ 1,0 Vp-p, 75 ohm

S VIDEO (s video): 4 pines, mini DIN/ Y: 1,0 Vp-p, C: 0,286 Vp-p/75 ohm

Generales

Requisitos de alimentación:
entre 110 y 240 V de ca, 50/60 Hz

Consumo eléctrico: 33 W

Dimensiones (aproximadamente):
430 × 79 × 375 mm (ancho/alto/ profundidad) incluidas las partes salientes

Peso (aproximadamente): 4,5 kg

Temperatura de funcionamiento:
5 ºC a 35 ºC

Humedad de funcionamiento:
25 % a 80 %

Accesorios suministrados

Consulte la *página 10*.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Lista de códigos de idiomas

Para conocer detalles, *consulte las página 52*.

Idioma (abreviatura)	Código
Japonés (ja)	1001
Inglés (en)	0514
Francés (fr)	0618
Alemán (de)	0405
Italiano (it)	0920
Español (es)	0519
Holandés (nl)	1412
Ruso (ru)	1821
Chino (zh)	2608
Coreano (ko)	1115
Griego (el)	0512
Afar (aa)	0101
Abjasio (ab)	0102
Afrikáans (af)	0106
Amárico (am)	0113
Árabe (ar)	0118
Asamés (as)	0119
Aimará (ay)	0125
Azerbaiyano (az)	0126
Baskir (ba)	0201
Bielorruso (be)	0205
Búlgaro (bg)	0207
Biharí (bh)	0208
Bislama (bi)	0209
Bengalés (bn)	0214
Tibetano (bo)	0215
Bretón (br)	0218
Catalán (ca)	0301
Corso (co)	0315
Checo (cs)	0319
Galés (cy)	0325
Danés (da)	0401
Butanés (dz)	0426
Esperanto (eo)	0515
Estonio (et)	0520
Vasco (eu)	0521
Persa (fa)	0601
Finés (fi)	0609
Fiyiano (fj)	0610
Faroés (fo)	0615
Frisón (fy)	0625
Irlandés (ga)	0701
Escocés-galés (gd)	0704
Gallego (gl)	0712
Guaraní (gn)	0714
Gujaratí (gu)	0721

➡continúa

Idioma (abreviatura)	Código
Hausa (ha)	0801
Hindú (hi)	0809
Croata (hr)	0818
Húngaro (hu)	0821
Armenio (hy)	0825
Interlingua (ia)	0901
Interlingue (ie)	0905
Inupiako (ik)	0911
Indonesio (in)	0914
Islandés (is)	0919
Hebreo (iw)	0923
Yidis (ji)	1009
Javanés (jw)	1023
Georgiano (ka)	1101
Kazajo (kk)	1111
Groenlandés (kl)	1112
Camboyano (km)	1113
Kannada (kn)	1114
Cachemiro (ks)	1119
Kurdo (ku)	1121
Kirguís (ky)	1125
Latín (la)	1201
Lingala (ln)	1214
Laosiano (lo)	1215
Lituano (lt)	1220
Letón (lv)	1222
Malgache (mg)	1307
Maorí (mi)	1309
Macedonio (mk)	1311
Malayalamo (ml)	1312
Mongol (mn)	1314
Moldavo (mo)	1315
Maratí (mr)	1318
Malayo (ms)	1319
Maltés (mt)	1320
Burmés (my)	1325
Nauru (na)	1401
Nepalés (ne)	1405
Noruego (no)	1415
Occitano (oc)	1503
Oromo (om)	1513
Oriya (or)	1518
Punyabí (pa)	1601
Polaco (pl)	1612
Pashto, Pushto (ps)	1619
Portugués (pt)	1620
Quechua (qu)	1721
Retorrománico (rm)	1813
Kirundi (rn)	1814
Rumano (ro)	1815
Kinyaruanda (rw)	1823
Sánscrito (sa)	1901
Sindhi (sd)	1904
Sangho (sg)	1907

Idioma (abreviatura)	Código
Serbocroata (sh)	1908
Singalés (si)	1909
lovako (sk)	1911
Esloveno (sl)	1912
Samoano (sm)	1913
Shona (sn)	1914
Somalí (so)	1915
Albanés (sq)	1917
Serbio (sr)	1918
Siswati (ss)	1919
Sesoto (st)	1920
Sundanés (su)	1921
Sueco (sv)	1922
Suahili (sw)	1923
Tamil (ta)	2001
Telugu (te)	2005
Tajik (tg)	2007
Tailandés (th)	2008
Tigriña (ti)	2009
Turcomano (tk)	2011
Tagalogo (tl)	2012
Setswana (tn)	2014
Tonga (to)	2015
Turco (tr)	2018
Tsonga (ts)	2019
Tatar (tt)	2020
Twi (tw)	2023
Ucraniano (uk)	2111
Urdu (ur)	2118
Uzbeco (uz)	2126
Vietnamita (vi)	2209
Volapuk (vo)	2215
Wolof (wo)	2315
Xhosa (xh)	2408
Yoruba (yo)	2515
Zulú (zu)	2621

Lista de códigos de países/áreas de control paterno

Para conocer detalles, *consulte la página 53*.

Área (abreviatura)	Código
Argentina (ar)	0118
Australia (au)	0121
Austria (at)	0120
Bélgica (be)	0205
Brasil (br)	0218
Canadá (ca)	0301
Chile (cl)	0312
China (cn)	0314
Dinamarca (dk)	0411
Finlandia (fi)	0609
Francia (fr)	0618
Alemania (de)	0405
Hong Kong (hk)	0811
India (in)	0914
Indonesia (id)	0904
Italia (it)	0920
Japón (jp)	1016
Corea, República de (kr)	1118
Malasia (my)	1325
México (mx)	1324
Países Bajos (nl)	1412
Nueva Zelanda (nz)	1426
Noruega (no)	1415
Pakistán (pk)	1611
Filipinas (ph)	1608
Portugal (pt)	1620
Federación Rusa (ru)	1821
Singapur (sg)	1907
España (es)	0519
Suiza (ch)	0308
Suecia (se)	1905
Taiwán (tw)	2023
Tailandia (th)	2008
Reino Unido (gb)	0702
Estados Unidos de América (us)	2119

Índice alfabético

Las palabras colocadas entre comillas aparecen en las indicaciones en pantalla.

Numerics

5.1CH OUTPUT (salida de 5.1 canales) 15, 54

A

AACS (sistema avanzado de acceso al contenido) 63
Ajuste fácil 19
"Altavoces" 13, 54
ANGLE (ángulo) 25
AUDIO 25
AVCHD (el formato utilizado por la grabadora de la videocámara digital de alta definición) 7, 63

B

Blu-ray Disc 6, 63
Botones de color 25
'BRAVIA' Theatre Sync 12
Búsqueda 27, 35, 40, 45

C

Capítulo 63
CD (disco compacto) 6
Código de región 8
Conexión
    cables de audio 13
    cables de video 11
"Config. audio" 50
"Config. vídeo" 48
"Configuración" 23
"Configuración de altavoces" 54
"Control A/V" 23
"Control de audio" 29
"Control de vídeo" 29
Control HDMI (interfaz multimedia de alta definición) 12, 55
Control remoto 17, 18, 25

D

DIMMER (atenuador) 25
Discos compatibles 6
DISPLAY (pantalla) 25
Dolby Digital 15, 50, 63
Dolby Digital Plus 51, 63
Dolby TrueHD 51, 63
DTS (sistema digital de sala de cine) 50, 63
"DTS Downmix" 50
DTS-HD 51, 64
DVD VIDEO (videodisco digital, video) 64
DVD+R (videodisco digital más grabable) 64
DVD+RW (videodisco digital más regrabable) 64
DVD-R (videodisco digital menos grabable) 64
DVD-RW (videodisco digital menos regrabable) 64

F

Formato entrelazado 64
Formato progresivo 64
"Fotos" 42

H

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) 12, 13, 19, 48, 50, 64

I

"Idioma" 52
Información del disco 28

L

Lista de títulos 23

M

"Memo" 29
"Modo de salida de audio" 54
MPEG (Moving Picture Experts Group) 33
"Música" 37

O

"Opciones" 55

P

Pantalla
    pantalla del panel frontal 62
Pantalla de configuración 47
Pantalla del panel frontal 62
Pilas 17
POP UP/MENU (menú emergente) 26
"Pres. de diapos" 43
Pro Logic 15, 50, 63

R

"Repr. prohibida" 53
Restauración del reproductor 56

S

Software basado en películas 65
Software basado en video 65
Solución de problemas 57
SUBTITLE (subtítulos) 25

T

"Tipo de TV" 48
Título 65
TOP MENU (menú principal) 26

V

"Vídeos" 33

http://www.sony.net/

3-214-801-**21** (1)

Printed in Malaysia

Impreso en papel reciclado en un 70% o más utilizando tinta hecha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).